

## APÉNDICES

### I. CRONOLOGÍA INTEGRADA DEL IILI Y DE LA *REVISTA IBEROAMERICANA*

1938-1940

Se eligen el primer Presidente Manuel Pedro González (Español/Cubano, UCLA), fundador del IILI, y los primeros Directores de Publicaciones: R. Brenes Mesén (Costarricense, Northwestern University), Carlos García-Prada (Colombiano, Washington State University), Sturges R. Leavitt (Estadounidense, University of North Carolina), Francisco Monterde (Mexicano, Universidad Nacional de México).

1938

I Congreso (“Primer Congreso Internacional de la Enseñanza de la Literatura Iberoamericana”, después renombrado “Primer Congreso Internacional de Catedráticos de Literatura Iberoamericana”), Ciudad de México (Universidad Nacional de México, Julio Jiménez Rueda, Presidente del Congreso; Francisco Monterde, Secretario), 15 a 22 de agosto. En dicho congreso celebrado en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNM y organizado por Julio Jiménez Rueda y Francisco Monterde, en colaboración con otros profesores universitarios de México (Julio Torri, Enrique González Rojo, Rafael Heliodoro Valle y Agustín Yáñez *inter alios*), latinoamericanos radicados en Estados Unidos (Arturo Torres-Rioseco, University of California at Berkeley; José A. Balseiro, Illinois; Roberto Brenes Mesén, Northwestern; Manuel Pedro González, University of California at Los Angeles, *inter alios*), la puertorriqueña Concha Meléndez, y estadounidenses (E.K. Mapes, Iowa; John E. Englekirk, New Mexico; William Berrien, Berkeley, *inter alios*), se funda el Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana (IILI) y su “órgano de expresión”, la *Revista Iberoamericana (RI)*. Se instituye una “Mesa Directiva” con un presidente, dos vicepresidentes, un secretario, un tesorero y siete vocales. Entre otras personalidades literarias mexicanas están presentes el director de la Facultad de Filosofía y Letras, Dr. Antonio Caso, y el director de la Academia Mexicana, Dr. Federico Gamboa. “Enviaron sendas adhesiones al Congreso los ilustres escritores Pedro Henríquez Ureña, José María Chacón y Calvo, Luis Alberto Sánchez, Félix Lizaso y Alfred Coester” (*Memoria del Primer Congreso Internacional de Catedráticos de Literatura Iberoamericana*, México, 1939, 11. La *Memoria* menciona que “la delegación de la

América anglosajona [fue] más numerosa que las de todos los países sureños juntos”, x. Sturges E. Leavitt y José A. Balseiro comunicaron oficialmente a los congresistas las “saluciones más sinceras del Presidente y Secretario de Estado de los Estados Unidos”, 21).

1939

*Revista Iberoamericana*: Circulan los primeros dos números (Tomo I) de la *RI*, publicada desde México. Los editores son R. Brenes Mesén (Northwestern), Carlos García-Prada (Washington), Sturges E. Leavitt (North Carolina), Francisco Monterde (UNM) y Arturo Torres-Rioseco (Berkeley). El primer número incluye un editorial firmado por R. Brenes Mesén, ensayos de José Balseiro, Medardo Vitier, John Crow, Arturo Torres-Rioseco, Jorge Mañach, Baldomero Sanín Cano, Agustín Yáñez, Julio Jiménez Rueda, Arturo Capdevila, Francisco Monterde, Madaline Nichols y Sturgis Leavitt, *inter alios*, además de secciones de bibliografía, reseñas e información. Integran la Mesa Directiva del Instituto Manuel Pedro González (Presidente, UCLA), Erwin K. Mapes (Primer Vice-Presidente, Iowa), Julio Jiménez Rueda (Segundo Vice-Presidente, UNM), John A. Crow (Secretario, UCLA), John E. Englekirk (Tesorero, New Mexico), William Berrien (Vocal, Berkeley), Ernest A. Moore (Vocal, Cornell), Federico de Onís (Vocal, Columbia), Dilwyn F. Ratcliff (Vocal, Cincinnati), Dorothy Schons (Vocal, Texas), George W. Umphrey (Washington). Hay cuatro Comisiones Especiales —Coordinación de Investigaciones y Estudios Literarios, Publicaciones y Publicidad, Intercambio y Cooperación, Bibliografía— cuyos miembros incluyen a Ermilo Abreu Gómez, Rafael Heliodoro Valle, Concha Meléndez, Concha Romero James y Jefferson R. Spell.

1940

II Congreso, Los Angeles (UCLA/USC; organizador, Manuel Pedro González), 12-17 de agosto. Es elegido Presidente del IILI John E. Englekirk (Tulane, New Orleans); los Vice-Presidentes son William Berrien (American Council of Learned Societies, Washington, D.C.), Raimundo Lazo (Universidad de La Habana) y Raimundo Lida (Universidad de La Plata, Argentina). La Secretaria es Dorothy Schons (Texas) y el Tesorero es L.B. Kiddle (Tulane). Entraron como “delegados” Jorge Carrera Andrade (Quito), Clemente Estable (Montevideo), Cecilia Meireles (Rio de Janeiro) y Mariano Picón-Salas (Caracas), *inter alios*. El Congreso resuelve que el IILI debe publicar diversas obras de literatura y crítica latinoamericana, especialmente la nueva serie Clásicos de América (“sueño de Carlos García-Prada”), animar toda clase de empresas bibliográficas, preparar un *Diccionario del Español de la América* y colaborar con otras entidades fraternales como la *Revista Hispánica Moderna*, etc. (Ver fragmentos de las *Actas* en la *RI* de la época).

PRESIDENTE: John E. Englekirk (Estadounidense, 1940-42).

*Revista Iberoamericana*: a partir del no. 4 (1940) la publicación de la *RI* está a cargo de Francisco Monterde (Director Técnico, UNAM, responsable también del sector de México) y Carlos García-Prada (Editor en Jefe, Washington, Seattle; sector: Colombia, Ecuador, Venezuela) y los co-editores son William Berrien (sector: Brasil, Paraguay, Uruguay), John E. Englekirk (sector: Centroamérica), Raimundo Lazo (sector: Cuba,

Puerto Rico, República Dominicana), Sturgis E. Leavitt (University of North Carolina, Chapel Hill; sector: EE.UU.), Concha Meléndez (Universidad de Puerto Rico; sector: Bolivia y Perú), Arturo Torres-Rioseco (Berkeley; sector: Argentina y Chile) y John A. Crow (UCLA; responsabilidad: la Sección de Anuncios).

DIRECTORES DE PUBLICACIONES: Carlos-García Prada (Colombiano, Director en Jefe), Francisco Monterde (Mexicano, Director Técnico), 1940-45.

EDICIONES DEL IILI: “Clásicos de América”, *González Prada. Antología poética*, introd. y notas de Carlos García-Prada (México, Editorial Cultura, 1940).

1942

III Congreso, New Orleans, 450 aniversario del descubrimiento de América (institución, Tulane; organizador, John E. Englekirk; tema, “El Nuevo Mundo en Busca de su Expresión”), 21-24 de diciembre. Hay ponencias de los invitados especiales, Federico de Onís, Director del Hispanic Institute of New York; Alfonso Reyes, del Colegio de México (“América, cuna de una cultura nueva”); Mariano Picón-Salas, Jorge Carrera Andrade y María Rosa Oliver. Arturo Torres-Rioseco (California, Berkeley) es elegido Presidente del IILI (1942-1945; será reelegido hasta 1948) y John E. Englekirk pasa a ser miembro del grupo de siete “coeditores”. Los Vicepresidentes son Jefferson Rea Spell (Texas), Raimundo Lazo (La Habana) y Mariano Picón-Salas (Embajada de Venezuela, Washington); la Secretaria es Dorothy Schons (Texas) y la Tesorera es Nina Lee Weisinger (Texas). Los responsables de la Subcomisión de “Clásicos de América” son Carlos García-Prada, Arturo Torres-Rioseco, William Berrien y Mariano Picón-Salas. Los responsables de la Subcomisión de Traducciones son Angel Flores, Harriet de Onís, Katherine Anne Porter, Dudley Poore y G.W. Umphrey. (Katherine Anne Porter será miembro de dicha subcomisión, junto con Harriet de Onís, desde 1943 a 1952, cuando se liquidarán finalmente las comisiones y subcomisiones del Instituto). (Ver *Memoria del Tercer Congreso Internacional de Catedráticos de Literatura Iberoamericana*, New Orleans, Tulane University Press, 1944).

PRESIDENTE: Arturo Torres-Rioseco (Chileno, University of California at Berkeley, 1942-5; 1945-8)

EDICIONES DEL IILI: *An Outline history of Spanish American Literature* prepared under the auspices of the IILI by a committee consisting of E. Herman Hespelt, chairman and editor, Irving A. Leonard, John E. Englekirk, John T. Reid and John A. Crow (New York, F.S. Crofts & Co., 1942).

“Clásicos de América”, *José Asunción Silva. Prosas y versos*, introd., selección y notas de Carlos García-Prada (México, Editorial Cultura, 1942).

“Colección Literaria de la *Revista Iberoamericana*”, *16 poemas de León de Greiff*, selección y estudio por Carlos García-Prada (México, *Revista Iberoamericana*, 1942).

“Colección Literaria de la *Revista Iberoamericana*”, *15 poemas de Porfirio Barba Jacob*, selección y estudio por Carlos García-Prada (México, *Revista Iberoamericana*, 1942).

1943

A partir del no. 15 (1943) la Subcomisión de Altos Estudios Literarios y Lingüísticos del IILI está integrada por Sturgis E. Leavitt, Otis H. Green, Irving Leonard, Astrojildo Pereira y Pedro Henríquez Ureña (quien seguirá hasta su muerte en 1946). Los “delegados” incluyen a Arturo Uslar Pietri (Venezuela), Fernando Díez de Medina (Bolivia), Estuardo Núñez (Perú), Alberto Zum Felde (Uruguay), y Raúl Silva Castro (Chile).

EDICIONES DEL IILI: “Clásicos de América”, *Ricardo Palma. Flor de Tradiciones*, introd., selección y notas de George W. Umphrey y Carlos García-Prada (México, Editorial Cultura, 1943).

“Clásicos de América”, *Horacio Quiroga. Sus mejores cuentos*, introd., selección y notas de John A. Crow (México, Editorial Cultura, 1943).

1944

*RI*: A partir del no. 16 (1944) Gastón Figueira (Uruguay) entra como “redactor” (miembro del equipo editorial) pero deja de serlo a partir del no. 19 (1945).

EDICIONES DEL IILI: “Clásicos de América”, *José Joaquín Fernández de Lizardi. “Don Catrín de la Fachenda” y fragmentos de otras obras*, introd., selección y notas de Jefferson Rea Spell (México, Editorial Cultura, 1944).

1945

DIRECTOR DE PUBLICACIONES: Julio Jiménez Rueda (Mexicano, 1945-55).

1946

EDICIONES DEL IILI: *An Anthology of Spanish American Literature* prepared under the auspices of the IILI by a Committee consisting of E. Herman Hespelt *et. al.* (New York, Appleton-Century-Crofts, 1946).

1947

*RI* 23, 1947, febrero, número especial: “José Antonio Ramos, 1885-1946” (ed. Manuel Pedro González).

1948

PRESIDENTE: Raimundo Lazo (Cubano, Universidad de La Habana).

*RI* 26, 1948, febrero, número especial: “Baldomero Sanín Cano” (ed. Carlos García-Prada).

1949

IV Congreso, La Habana (Universidad de La Habana, Raimundo Lazo, “Proyecto de Biblioteca de Autores Iberoamericanos del IILI”), 11-16 de abril. “La Universidad de La Habana quería que el congreso coincidiera con la celebración del centenario de [...] Enrique José Varona” (*RI* 27, 15 junio 1948, p. 12). Uno de los discursos inaugurales es del excelentísimo señor don Rómulo Gallegos, presidente constitucional de Venezuela en el exilio. La Comisión local incluye “los más altos valores intelectuales de Cuba”, entre

ellos Jorge Mañach, Medardo Vitier, Félix Lizaso, Anita Arroyo, Salvador Bueno; coopera con ellos Raúl Roa, Director de Cultura del Ministerio de Educación Cubana. En este congreso la Unesco, nuevamente creada, ofrece su cooperación en la traducción de los "Latin American Classics". Este Congreso es especialmente importante después de un lapso de cinco años y se dan las gracias a sus funcionarios, Arturo Torres-Rioseco, Jefferson Spell, Dorothy Schons, Nina Weissinger, J.T. Reid, John A. Crow, M. Erickson, John E. Englekirk, Gastón Figueira, Mariano Picón-Salas, Carlos García-Prada, Julio Jiménez Rueda, Francisco Monterde y Manuel Pedro González, como también a la Universidad Nacional de México, que se ha encargado de la impresión de la revista, las actas de los congresos y otras publicaciones del Instituto. El IILLI, muy ambicioso en estos tiempos, a pesar de sus problemas, quiere aumentar su influencia con la institución de "entidades filiales" en toda América Latina. Por otra parte, Luis Alberto Sánchez, Andrés Iduarte y Juan Liscano, muy vanguardistas, proponen la incorporación de "motivos de literatura popular y folklore", aunque la Asamblea recomienda "la depuración y corrección de los textos respectivos" (no. 31, febrero-julio 1950, p. 420). Finalmente se ratifica la resolución del IILLI de no proponer candidatos al Premio Nobel de Letras. Entre los participantes están Fernando Ortiz, Américo Castro, José Juan Arrom, Andrés Eloy Blanco, Antonio Castro Leal, José Luis Martínez, Angel Flores, Juan Liscano, Mariano Picón-Salas, Raimundo Lida y Luis Alberto Sánchez. (Ver *Memoria del Cuarto Congreso del IILLI celebrado en la Universidad de La Habana en abril de 1949*, La Habana, Ministerio de Educación, Dirección de Cultura, 1949).

PRESIDENTE: Ernest R. Moore (Estadounidense, Syracuse University). Moore morirá trágicamente en México sólo cinco meses después de ser elegido y será remplazado por Albert R. Lopes (Estadounidense, 1949-51).

1951

V Congreso, Albuquerque (University of New Mexico, Albert R. Lopes, "La Novela Iberoamericana"), últimos días de agosto. La Asamblea modifica los Estatutos: hay ahora un presidente, tres vicepresidentes, un secretario ejecutivo, un prosecretario y un director general de publicaciones, todos "designados" por una "Comisión Electora y de Sede". (Ver *La novela iberoamericana. Memoria del Quinto Congreso del IILLI, Albuquerque, New Mexico, 1951*, Albuquerque, University of New Mexico Press, 1952. En su época esta compilación fue una de las publicaciones más influyentes jamás publicadas por el IILLI).

PRESIDENTE: Luis Monguió (Español, Mills College, Oakland, California, 1951-52).

1952

PRESIDENTE: Arturo Torres-Rioseco (Chileno, Berkeley, 1952-55).

1953

VI Congreso, Ciudad de México y Guadalajara (UNAM, Universidad de Guadalajara, Luis Monguió, "Homenajes a Salvador Díaz Mirón, Bartolomé Hidalgo y José Martí"), 31 de agosto a 5 de septiembre. El congreso es inaugurado en la UNAM por el Rector Nabor Carillo el 31 de agosto y es clausurado en el Paraninfo de la Universidad de

Guadalajara por el Gobernador del Estado de Jalisco (y Vicepresidente del IILI), Agustín Yáñez. Este congreso coincide con las etapas finales de las fiestas del Cuarto Centenario de la fundación de la Universidad de México. Doscientos profesores de literatura (entre ellos un núcleo de la futura mesa directiva y equipo editorial) han sido invitados por el Lic. Yáñez y hay discursos de Erico Verissimo, Director del Departamento de Asuntos Culturales de la Unión Panamericana, y de Antonio Castro Leal, miembro del Consejo Ejecutivo de la Unesco.

1954

Columbus Memorial Library, *Indice de la "Revista Iberoamericana" (mayo 1939 a enero 1950)* y *Memorias del Congreso Internacional de Catedráticos de Literatura Iberoamericana (primero 1938 al cuarto 1949)* (Washington, Unión Panamericana, Departamento de Asuntos Culturales, 1954).

1955

VII Congreso, Berkeley (University of California, Arturo Torres-Rioseco, "La Cultura Iberoamericana vista a través de su Literatura"), 29 a 31 de agosto. Antonio Castro Leal, en nombre de la UNAM, propone la creación de una nueva serie de "Clásicos de América" en ediciones preparadas por los miembros del Instituto con textos correspondientes al periodo de 1900-1950.

(Ver *La cultura y la literatura iberoamericanas. 7o Congreso Internacional de Literatura Iberoamericana, Berkeley, California, 1955*, México y Berkeley, Ediciones de Andrea / University of California Press, 1957).

PRESIDENTE: José A. Balseiro (Puertorriqueño, 1955-57).

DIRECTORES DE PUBLICACIONES: Julio Jiménez Rueda (Mexicano, Director Literario para América Latina) y Fernando Alegría (Chileno, Director Literario para Los Estados Unidos). Max Henríquez Ureña es elegido miembro de la Comisión Editorial (1955-1957).

EDICIONES DEL IILI: Arturo Torres-Rioseco, *Cautiverio. Antología poética (1940-1955)*, prólogo de Gabriela Mistral, México, IILI/Studium, Ediciones de Andrea, 1955.

1956

DIRECTORES DE PUBLICACIONES: Julio Jiménez Rueda (Mexicano, Director Literario para América Latina), Francisco Monterde (Mexicano); Nuevo Director Técnico, Alfredo Roggiano (Argentino).

*RI* 41-42, 1956, enero-diciembre, número especial: "Pedro Henríquez Ureña" (Alfredo Roggiano).

EDICIONES DEL IILI: Eugenio Florit, *Antología poética (1930-1955)*, prólogo de Andrés Iduarte, con un soneto de Alfonso Reyes (México, IILI/Studium, Ediciones de Andrea, 1956).

1957

VIII Congreso, San Juan (Universidad de Puerto Rico, José A. Balseiro, "La Literatura del Caribe"), fines de agosto, auspiciado por el Departamento de Estado de Puerto Rico y la

Universidad Inter-Americana de San Germán. El Gobernador de la isla, Luis Muñoz Marín, saluda a los asistentes en el Palacio de la Fortaleza. Las sesiones tienen lugar en la Universidad, en Río Piedras y en el Hotel Caribe Hilton. Marcel Bataillon (Collège de France) y William Atkinson (University of Glasgow) son los invitados de honor; también participan Cecilia Meireles, Benjamín Carrión, Hernán Díaz Arrieta, Augusto Tamayo Vargas, Rogelio Sinán, Enrique Laguerre, Nilita Vientós Gastón y Francisco Ayala, entre otros.

PRESIDENTE: Andrés Iduarte (Mexicano, Columbia University, 1957-60).

DIRECTORES LITERARIOS: Director Editor, Alfredo Roggiano (Argentino), Director Literario, Arturo Torres-Rioseco (Chileno, 1957-60).

1958

RI 46, 1958, julio-diciembre, número especial: "Ricardo Rojas" (Alfredo Roggiano).

1959

IX Congreso, New York City/New Jersey (University of Columbia/Rutgers University, Andrés Iduarte, "Influencias Extranjeras en la Literatura Iberoamericana"), 31 de agosto a 2 de septiembre. Participan, entre otros, el Hispanic Institute, la MLA, Luis Alberto Sánchez, Gregory Rabassa, Carlos García-Prada, Helena Percas, Ernesto Mejía Sánchez, Max Henríquez Ureña, Augusto Tamayo Vargas, Francisco Ayala y Estuardo Núñez. (Ver *Influencias extranjeras en la literatura iberoamericana y otros temas. Memoria del Noveno Congreso del ILLI, Columbia University y Rutgers University, 1959*, México, 1962).

1960

PRESIDENTE: Francisco Monterde (Mexicano, 1960-61).

DIRECTORES LITERARIOS: Director Editor Alfredo Roggiano (Argentino), Director Literario, John E. Englekirk (Estadounidense).

1961

X Congreso, Ciudad de México/Oaxaca (UNAM/Universidad Benito Juárez, Francisco Monterde, "La Literatura Iberoamericana: Influjos Locales"), 30 de agosto a 2 de septiembre. En la UNAM las sesiones se celebran en la Torre de Humanidades, Facultad de Filosofía y Letras; en Oaxaca hay un banquete en Mitla y una visita a Monte Albán. Participan, entre otros, Merlin Forster, Fernando Alegría y Ricardo Gullón. (Ver *Literatura iberoamericana, influjos locales. Memoria del X Congreso del ILLI, Oaxaca y ciudad de México, 1961*, México, UNAM, Dirección General de Publicaciones, 1965).

PRESIDENTE: Theodore Andersson (Estadounidense, 1961-63).

DIRECTORES LITERARIOS: Director Editor, Alfredo Roggiano (Argentino), Director Literario, Allen W. Phillips (Estadounidense 1961-63).

EDICIONES DEL ILLI: Alfredo A. Roggiano, *Pedro Henríquez Ureña en los Estados Unidos* (México, ILLI, Editorial Cultura, 1961).

1962

EDICIONES DEL IILI: Alfredo A. Roggiano, *Bibliografía de y sobre Leopoldo Lugones* (México, Editorial Cultura, 1962). [Ver *RI*, no. 53].

1963

XI Congreso, Austin (University of Texas, Theodore Andersson, “Movimientos Literarios de Vanguardia en Iberoamérica”), 29 a 31 de agosto. En este congreso se celebran las Bodas de Plata del IILI (1938-1963). Participan, entre otros, Ernesto Mejía Sánchez, Estuardo Núñez, Giovanni Previtali; invitados de honor, Clarice Lispector y Carlos Solórzano. (Ver *Movimientos literarios de vanguardia en Iberoamérica. Memorias del undécimo congreso del IILI, Universidad de Texas, Austin y San Antonio, 1963*, México, Universidad de Texas, 1965).

PRESIDENTE: Alfonso Rángel Guerra (Mexicano, 1963-65).

DIRECTORES LITERARIOS: Director-Editor, Alfredo Roggiano (Argentino, University of Pittsburgh), Director Literario, Luis Leal, (Mexicano, 1963-65, University of Illinois).

Comisión Editorial, 1963-1965: Francisco Monterde (Presidente de la Academia Mexicana de la Lengua, UNAM, México), Roberto Esquenazi-Mayo (University of Nebraska), Wilson Martins (University of Wisconsin), Hugo Rodríguez Alcalá (University of California, Riverside), George Schade (University of Texas).

Secretario Tesorero: Saúl Sibirsky (University of Pittsburgh).

1964

*RI* 57, 1964, enero-junio, número especial: “Leopoldo Lugones” (Alfredo Roggiano).

1965

XII Congreso, Ciudad de México (Palacio de Bellas Artes, Alfonso Rangel Guerra, “El Teatro en Iberoamérica”), 30 de agosto a 2 de septiembre. El congreso, planeado para Nuevo León pero cancelado, tiene lugar en la Ciudad de México gracias a la intervención de Agustín Yáñez, Secretario de Educación Pública, José Luis Martínez, Director General del Instituto Nacional de Bellas Artes y Francisco Monterde, Presidente de la Academia Mexicana de la Lengua. La mayoría de las sesiones—sobre el teatro iberoamericano—se celebran en el Palacio de Bellas Artes pero una sesión se organiza en la zona de las pirámides de Teotihuacán. Recepción en la sede del Fondo de Cultura Económica. Entre los invitados de honor están Demetrio Aguilera Malta, Juan José Arreola, Emilio Carballido, Benjamín Carrión, Pedro Díaz Seijas, Domingo Miliani, Elena Garro y Rodolfo Usigli. También participan, entre otros, Horacio Magis, Raúl Castagnino, James Willis Robb y Ruth Lamb. (Ver *El teatro en Iberoamérica. Memoria del XII Congreso del IILI, México, 30 agosto a 2 septiembre de 1965*, México, 1966).

PRESIDENTE: Aníbal Sánchez Reulet (Argentino, 1965-67).

DIRECTOR EDITOR: Alfredo Roggiano (Argentino, 1965-86).

*RI* 59, 1965, enero-junio, número especial: “Homenaje a Alfonso Reyes”.

EDICIONES DEL IILI: Enrique Anderson Imbert, *Los domingos del profesor: ensayos* (México, Editorial Cultura/IILI, Biblioteca del Nuevo Mundo, 1965).

Allen W. Phillips, *Estudios y notas sobre literatura hispanoamericana* (México, Editorial Cultura/IILI, Biblioteca del Nuevo Mundo, 1965).

Arturo Torres-Rioseco, *La hebra en la aguja* (México, Editorial Cultura/IILI, Biblioteca del Nuevo Mundo, 1965).

1966

EDICIONES DEL IILI: John E. Englekirk, *De lo nuestro y lo ajeno* (México, Editorial Cultura/IILI, Biblioteca del Nuevo Mundo, 1966).

Alfredo A. Roggiano, *En este aire de América* (México, Editorial Cultura/IILI, Biblioteca del Nuevo Mundo, 1966).

1967

XIII Congreso, primera sesión, Los Angeles (UCLA, Aníbal Sánchez-Reulet, “Homenaje a Rubén Darío, 1867-1967”), 18 a 21 de enero. En este congreso, quizás, el IILI empieza a convertirse en un acontecimiento típicamente académico al estilo norteamericano. Se escucha el poema “R.D.” de Pablo Neruda escrito especialmente para la ocasión y grabado por el propio autor en cinta magnetofónica. Huéspedes de honor: José Luis Cano (España); Eugenio Florit (Cuba); José Luis Martínez (México); José Ramón Medina (Venezuela); Ernesto Mejía Sánchez (Nicaragua); Oscar Sambrano Urdaneta (Venezuela); Augusto Tamayo Vargas (Perú). (Ver *Homenaje a Rubén Darío (1867-1967). Memoria del XIII Congreso Internacional de Literatura Iberoamericana (Primera Reunión), Universidad de California, Los Angeles, 1967*, Los Angeles, Universidad de California, Centro Latinoamericano, 1970).

XIII Congreso, segunda sesión, Caracas (Universidad Central de Venezuela, José Ramón Medina, “La Novela Iberoamericana Contemporánea”), 2 al 13 de agosto. El IILI se da cuenta del “Boom”. El Presidente de Honor es Rómulo Gallegos, el Presidente Ejecutivo José Ramón Medina; las comisiones organizadoras incluyen a José Ramón Medina, Pedro Grases, Domingo Miliani, Miguel Otero Silva y Juan Liscano. La Asamblea General nombra a Rómulo Gallegos único “miembro honorario” del IILI. Entre los participantes están Emir Rodríguez Monegal, César Fernández Moreno, Alfred MacAdam, Iber Verdugo, Seymour Menton y Rubén Bareiro Saguier. (Ver *La novela iberoamericana contemporánea. Memoria del XIII Congreso Internacional de Literatura Iberoamericana, Segunda Reunión, Caracas, 1967*, Caracas, Universidad Central de Venezuela, 1968).

PRESIDENTE: Kurt Levy (Canadiense, 1967-69).

RI 64, 1967, julio-diciembre, número especial: “Rubén Darío, 1867-1967” (Alfredo Roggiano).

1969

XIV Congreso, Toronto (University of Toronto, Kurt Levy, “El Ensayo y la Crítica Literaria en Iberoamérica”), 24 a 28 de agosto. Participan Luis Leal, Afrânio Coutinho, Giovanni Pontiero, Jaime Alazraki, Darío Puccini, Adalbert Dessau, José Antonio Portuondo, Emir Rodríguez Monegal, Luis Alberto Sánchez, William C. Atkinson, John S. Brushwood, Fred P. Ellison, entre otros. Excursión a las Cataratas del Niágara.

Raimundo Lazo y Francisco Monterde proponen una resolución para elevar a la Unesco la recomendación de organizar en la Ciudad de México un Centro de Intercambio de la Información Literaria y de Personas para la América Latina. (Ver Kurt Levy y Keith Ellis, eds., *El ensayo y la crítica literaria en Iberoamérica. Memoria del XIV Congreso Internacional de Literatura Iberoamericana, Toronto, 1969*, University of Toronto, 1970).

PRESIDENTE: Renato Rosaldo (Mexicano, 1969-71).

Comisión Editorial 1969-71: Fernando Alegría, Fred P. Ellison, Seymour Menton, Emir Rodríguez Monegal, Guillermo Sucre.

*RI* 67, 1969, enero-abril, número especial: "Miguel Ángel Asturias" (Premio Nobel de Literatura 1967).

1970

*RI*: De ahora en adelante, la *RI* se publicará (teóricamente) cuatro veces al año (en vez de dos o tres, como se ha hecho antes).

*RI* 71, 1970, abril-junio, número especial: "César Vallejo" (Alfredo Roggiano y Keith McDuffie).

1971

XV Congreso, primera sesión, Tucson (University of Arizona, Renato Rosaldo, "La Literatura Iberoamericana del Siglo XIX"), 21 al 24 de enero. Participan, entre otros, Eugenio Chang-Rodríguez, Raquel Chang-Rodríguez, Wolfgang Luchting, Donald Yates, Emilio Carilla, David W. Foster. (Ver Renato Rosaldo y Robert Anderson, eds., *La literatura iberoamericana del siglo XIX. Memoria del XV Congreso Internacional de Literatura Iberoamericana, Tucson, 1971*, Tucson, Universidad de Arizona, 1974).

XV Congreso, segunda sesión, Lima (Universidad de San Marcos, Augusto Tamayo Vargas, "Literatura de la Emancipación Hispanoamericana"), 9 a 14 de agosto. Presiden la sesión inaugural en la Municipalidad de Lima el Rector de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Juan de Dios Guevara; el Ministro de Educación Pública, el General Alfredo Carpio Becerra; y el Secretario Perpetuo de la Real Academia de la Lengua, Alonso Zamora Vicente. Participan, entre otros, Raimundo Lazo (invitado especial), Marta Lynch, Mario Vargas Llosa, Luis Alberto Sánchez, Afrânio Coutinho, Alberto Escobar, Saúl Yurkievich, James Higgins, Ángel Rama, Jean Franco, Paul Verdevoye, Marta Traba, Nissa Torrents, Carlos Germán Belli, Rafael Gutiérrez Girardot. cincuenta participantes suscriben una declaración de respaldo a la acción revolucionaria del gobierno militar del Perú, entre ellos, Benjamín Carrión, Jesús Lara, José A. Portuondo, Pedro Lastra, Fernando Alegría, Seymour Menton, Marta Traba, Marta Lynch, Saúl Yurkievich, Elvio Romero, Antonio Cornejo Polar, Ángel Rama, Joseph Sommers y Alfredo A. Roggiano. (Ver *Literatura de la emancipación hispanoamericana y otros ensayos. Memoria del XV congreso del ILLI, Segunda Sesión, Lima, 1971*, Lima, Universidad Mayor de San Marcos, 1972).

PRESIDENTE: Donald Yates (Estadounidense, 1971-73).

*RI* 74, 1971, enero-marzo, número especial: "Octavio Paz" (Alfredo Roggiano).

1973

XVI Congreso, Michigan (Michigan State University, Donald A. Yates, “La Fantasía y el Realismo Mágico en la Literatura Iberoamericana”), 26 al 31 de agosto. Participan, entre otros, Enrique Anderson Imbert, Juan C. Ghiano, Roberto González Echevarría, Jaime Alazraki, Didier Jaén, Margaret Peden, Suzanne Jill Levine, Alfred MacAdam, Luis Harss, Alicia Borinsky, Octavio Corvalán, Fernando Aínsa. Conferencia inaugural de Emir Rodríguez Monegal, “Realismo mágico versus literatura fantástica: un diálogo de sordos”. (Ver Donald A. Yates, ed., *Otros mundos, otros fuegos: fantasía y realismo mágico en Iberoamérica. Memoria del XVI Congreso Internacional de Literatura Iberoamericana, Michigan, 1973*, East Lansing, Michigan State University, 1975).

PRESIDENTE: Peter G. Earle (Estadounidense, 1973-75).

RI 82-83, 1973, enero-junio, número especial: “Pablo Neruda” (Premio Nobel 1971) (Alfredo Roggiano).

RI 84-85, 1973, julio-diciembre, número especial: “Julio Cortázar” (Alfredo Roggiano).

1974

EDICIONES DEL IILI: Claude Hulet, *Brazilian Literature*, prepared under the auspices of the IILI (Washington, Georgetown University Press/IILI, 3 vols., 1974).

RI 87-88, 1974, abril-septiembre, número especial: “José Hernández: *Martín Fierro*” (Alfredo Roggiano).

1975

XVII Congreso, primera sesión (Universidades de Madrid, Sevilla, Huelva, Francisco Sánchez Castañer, “El Barroco y el Neo-Barroco en la Literatura Hispanoamericana”), 20 al 26 de marzo. Presidente de Honor Don Juan Carlos de Borbón, Príncipe de España. Inauguración en el Paraninfo de la Universidad Complutense en Alcalá de Henares, recepción en el Instituto de Cultura Hispánica, clausura en la Universidad de Santa María de la Rábida. (Dirá Emir Rodríguez Monegal: “este XVII Congreso ha de ser itinerante: primero, Madrid, centro de la nación y asiento del antiguo Consejo de Indias: luego Sevilla, motor y soporte de los descubrimientos y exploraciones durante los siglos anexas, con su rico Archivo de Indias, protocolo puntual de tantas hazañas sobrehumanas; finalmente, Huelva, ‘la orilla de las tres carabelas’”). Participan, entre otros, Mireya Camurati, Luis Alberto Sánchez, Juan Loveluck, Irlemar Chiampi, Roberto González Echevarría, Bella Jozef, Claude Fell, Fernando Aínsa, Jorge Cornejo Polar, Hugo Rodríguez Alcalá, Hugo Verani, Agustín Yáñez (Presidente de la Academia Mexicana de la Lengua). (Ver *XVII Congreso del IILI, 1975, Madrid, Sevilla, Huelva. Tomo 1: El barroco en América. Tomo 2: Literatura hispanoamericana. Tomo 3: Crítica histórico-literaria hispanoamericana*, Madrid, Ediciones Cultura Hispánica del Centro Iberoamericano de Cooperación, 1978).

XVII Congreso, segunda sesión, Philadelphia (University of Pennsylvania, Peter G. Earle, “Crítica Histórico-Literaria Hispanoamericana”), 24 al 29 de agosto. Participan, entre otros, Manuel Durán, Paul Ilie, Angela Dellepiane, Georgette Dorn, José Emilio Pacheco, Cedomil Goiç, Enrique Anderson Imbert, Lanin Gyurko, Emir Rodríguez Monegal,

Afrânio Coutinho, Robert Pring-Mill, John Englekirk, Luis Alberto Sánchez, Ronald Christ, Ricardo Gullón. (Ver Peter G. Earle y Germán Gullón, *Surrealismo/surrealismos: Latinoamérica y España. XVII Congreso del ILLI*, Philadelphia, University of Pennsylvania, Department of Romance Languages, 1976).

PRESIDENTE: Ivan A. Schulman (Estadounidense, 1977-79).

1976

RI 92-93, 1976, julio-diciembre, número especial: "Literatura y revolución en las letras cubanas" (Emir Rodríguez Monegal).

1977

XVIII Congreso, primera sesión, Gainesville (University of Florida, Ivan Schulman, "El Modernismo"), 27 de marzo a 1 de abril. Participan, entre otros, Noé Jitrik, Jacques Joset, Saúl Yurkievich, Hugo Achugar, Roberto González Echevarría, Ernesto Mejía Sánchez, Manuel Durán, Angel Rama, Jaime Concha, Carlos Real de Azúa, Irving Leonard, Domingo Miliani, Oscar Hahn, Julio Ortega, Raymond de Sousa. (Ver Ivan Schulman, ed., *Nuevos asedios al modernismo. XVIII Congreso Internacional de Literatura Iberoamericana, 1977, Florida*, Madrid, Taurus, 1987).

XVIII Congreso, segunda sesión, Río de Janeiro (Afrânio Coutinho, "O Modernismo Brasileiro"), 1 al 5 de agosto. Organiza el congreso, en el Centro de Convencões do Hotel Glória, la Faculdade de Letras da Universidade Federal do Rio de Janeiro, cuyo lema es "Ad hominem per litteras".

Participan, entre otros, Carlos Rincón, Paul Verdevoye, Donald Yates, Iván Schulman, John Gledson, Nelson Osorio, Emir Rodríguez Monegal, Raúl Antelo, Hugo Achugar, Giuseppe Bellini. (Ver *Atas do XVIII Congresso Internacional de Literatura Ibero-Americana, realizado no Rio de Janeiro, agosto 1977*, Rio de Janeiro, 1978).

PRESIDENTE: Keith McDuffie (Estadounidense, 1977-79). (Vicepresidente José Emilio Pacheco).

RI 98-99, 1977, enero-junio, número especial: "Las letras brasileñas" (Emir Rodríguez Monegal).

RI 100-101, 1977, julio-diciembre, número especial: "Jorge Luis Borges. 40 inquisiciones" (Alfredo Roggiano y Emir Rodríguez Monegal).

1979

XIX Congreso, primera sesión, Pittsburgh (University of Pittsburgh, Keith McDuffie, "Texto y Contexto en la Literatura Iberoamericana"), 27 de mayo al 1 de junio. El Congreso celebra las bodas de plata de Alfredo Roggiano en la dirección de la RI. Participan, entre otros, Cedomil Goiç, Walter Mignolo, Ana María Barrenechea, George Yudice, Rolena Adorno, Emilio Carilla, Alberto O. Blasi, Sylvia Molloy, Wendy Faris, Beth Miller, Gonzalo Rojas, Bella Jozef, Juan Loveluck, Roberto González Echevarría, James E. Irby, Nicholas Shumway, Luis Sáinz de Medrano, Julio Ortega, Antonio Planells, Luis Iñigo Madrigal, Emir Rodríguez Monegal, Mabel Moraña, Beatriz González, Saúl Yurkievich, Hugo Achugar, Luis Harss, Gwen Kirkpatrick. (Ver Keith McDuffie y

Alfredo A. Roggiano, eds., *Texto/contexto en la literatura iberoamericana. Memoria del XIX Congreso, Primera Sesión, Pittsburgh, 1979*, Pittsburgh, ILLI/Madrid, Artes Gráficas Benzal, 1981).

XIX Congreso, segunda sesión, Caracas (Universidad Central de Venezuela, Oscar Sambrano Urdaneta, "Texto y Contexto en la Obra de Romúlo Gallegos"), 29 de julio al 4 de agosto. El congreso coincide con el aniversario de la publicación de *Doña Barbara*; uno de sus organismos auspiciantes es el Centro de Estudios Latinoamericanos Rómulo Gallegos. Su Comisión de Ponencias incluye a Nelson Osorio, Beatriz González y Mabel Moraña. El Presidente de la República Luis Herrera Campins saluda a los delegados e inaugura el Congreso en el Parque Central de la Universidad Central. Participan, entre otros, Luis Britto García, Charles Minguet, Juan José Arrom, Arturo Arias, Adalbert Dessau, Giuseppe Bellini, Juan Liscano, Emir Rodríguez Monegal, Antonio Sacoto, Myron Lichtblau, Jacques Joset, Horacio Becco, Salvador Garmendia, Donald Shaw. El 2 de agosto hay una "Lectura de varios pasajes de su obra por el escritor Carlos Fuentes, Premio Internacional Rómulo Gallegos 1977".

1980

PRESIDENTE: Merlin H. Forster (Estadounidense, 1980-81).

1981

XX Congreso, primera sesión, Austin (University of Texas, Merlin H. Forster, "Literatura Mexicana y Literatura Iberoamericana: Balance y Relaciones"), 24 al 28 de marzo. Participan, entre otros, Marco Antonio Montes de Oca, José Emilio Pacheco, Tomás Segovia, Frank Dauster, Margo Glantz, María Luisa Mendoza, Gustavo Sáinz, Angel Rama, Carlos Monsiváis, Noé Jitrik, José Pascual Buxó, Jorge Ruffinelli, José Luis Martínez, Walter Mignolo, Enrique Pupo-Walker, Carlos Pacheco, Evodio Escalante, Beth Miller. (Ver Merlin H. Forster & Julio Ortega, eds., *De la crónica a la nueva narrativa mexicana. Coloquio sobre literatura mexicana*, México, Editorial Oasis, 1986). XX Congreso, segunda sesión, Budapest (Universidad de Eötvös Loránd de Budapest, Mátyás Horányi, "Pensamiento y Literatura en América Latina"), 17 al 20 de agosto. El Ministro de Educación Emre Pozsgay da la bienvenida a los congresistas y ofrece una cena durante un crucero por el Danubio. Participan, entre otros, Fernando Aínsa, Sergio Chaple, Luis Iñigo Madrigal, Alejandro Losada, Alexis Márquez Rodríguez, Giovanni Meo Zilio, Claire Pailler, Ana Pizarro, Robert Pring-Mill, Mabel Moraña, Alain Sicard, Monika Walter, Margo Glantz, María Ester Vásquez. (Ver Mátyás Horányi, ed., *Pensamiento y literatura en América Latina. Memoria del XX Congreso del ILLI, Budapest, 1981*, Budapest, Departamento de Español de la Universidad Eötvös Loránd de Budapest, 1982).

PRESIDENTE: Saúl Yurkievich (Argentino, 1981-83).

RI 114-115, 1981, enero-junio, número especial: "Ideología y crítica literaria en la América de habla española" (John Beverley, Alfredo Roggiano y Hugo Achugar).

RI 116-117, 1981, julio-diciembre, número especial: "La novela en español, hoy", dirigido por José Miguel Oviedo y Maryellen Bieder. (Basado en un simposio internacional

celebrado en Bloomington Indiana, 18-20 de septiembre de 1980, con la participación de Carlos Fuentes, Juan Goytisolo, Mario Vargas Llosa y Jorge Edwards, además de novelistas y críticos estadounidenses como Paul West y Robert J. Clements. También participaron Djelal Kadir, Zunilda Gertel, Linda Gould Levine, Raymond L. Williams, Emir Rodríguez Monegal y Roberto González Echevarría).

1982

XXI Congreso, San Juan (Universidad de Puerto Rico, José Ramón de la Torre, "La Literatura Caribeña"), 3 al 7 de mayo. El congreso es organizado por la Facultad de Humanidades de la Universidad de Puerto Rico, Río Piedras, y tiene como sede el Hotel Condado. Participan, como invitados especiales, Concha Meléndez, José Donoso y Enrique Laguerre; también participan, entre otros, José Triana, Edmundo Desnoes, Margot Arce de Vásquez, Emir Rodríguez Monegal, Eloísa Lezama Lima, Daniel Balderston, Antonio Benítez Rojo, Mabel Moraña, Manuel Maldonado Denis, Anita Arroyo, Edgardo Rodríguez Juliá, Ana Lydia Vega, Lucía Guerra Cunningham, Arcadio Díaz Quiñones.

*RI* 118-119, 1982, enero-junio, número especial: "El vanguardismo latinoamericano" (Alberto Blasi).

*RI* 120-121, 1982, julio-diciembre: "La literatura colonial".

1983

XXII Congreso, Paris (Université de Paris y UNESCO, Saúl Yurkievich, "La Identidad Cultural de Iberoamérica en su Literatura"), 13 al 17 de junio. El congreso forma parte del Programa de Participación Inter-regional: América Latina, de la UNESCO, y cuenta con el patrocinio del Ministerio de Cultura y del Ministerio de Educación Nacional de Francia. También es auspiciado por un importante conjunto de instituciones universitarias. Paul Verdevoye organiza la comisión de ponencias. Según *Le Monde*, 17 junio 1983: "Paris [est la] capitale de la littérature latino-américaine. L'Institut International de Littérature Latino-américaine tiens, en effet, jusqu' a vendredi 17 juin, son vingt-deuxième congrès en L'UNESCO". Participan, entre otros, Jacques Lafaye, Jacques Leenhardt, Fernando Aínsa, Magdalena García Pinto, Rosalba Campra, Perla Petrich, Ricardo Navas Ruiz, Lisandro Otero, Martin Lienhard, René Jara, Claude Fell, Tzvetan Todorov, Cristina Peri Rossi, Sylvia Molloy, Suzanne Jill Levine. En una sesión plenaria Mario Vargas Llosa habla de su obra con José Miguel Oviedo y hay múltiples sesiones en las que participan escritores latinoamericanos, entre ellas un homenaje a Julio Cortázar. (Ver Saúl Yurkievich, ed., *Identidad cultural de Iberoamérica en su literatura*, Madrid, Alhambra, 1986).

PRESIDENTE: Luis Sáinz de Medrano Arce (Español, 1983-85).

*RI* 122, 1983, enero-marzo, número especial: "José María Arguedas" (Julio Ortega).

*RI* 125, 1983, octubre-diciembre, número especial: "La literatura argentina: los últimos cuarenta años" (Sylvia Molloy).

1984

XXIII Congreso, Madrid (Universidad Complutense, Luis Sáinz de Medrano, "Las Relaciones Literarias Entre España e Iberoamérica"), 25 al 29 de junio. También auspicia

el congreso el Instituto de Cooperación Iberoamericana. Se organiza una excursión a Toledo. Participan en el congreso, entre otros, Francisco Ayala (discurso especial; al día siguiente recibirá el Premio Nacional 1983), Carlos Bousoño, Juan Manuel Marcos, Humberto Moreno Durán, Raúl Antelo, Sylvia Molloy, Paulette Patout, Enrico Mario Santí, Gloria Videla, Carlos Meneses, Carmen Ruiz Barrionuevo, Jacques Gilard, José Carlos González Boixo, Lucía Guerra, César Leante. Hay un “Diálogo a dos voces con Julián Ríos”, entre Suzanne Jill Levine, Julio Ortega, José Miguel Oviedo, Saúl Yurkievich, Emir Rodríguez Monegal y Rafael Conte —el único ausente es Julián Ríos. (Ver *Las relaciones entre España e Iberoamérica. XXIII Congreso del IILI, Madrid, 1984*, Madrid, Editorial de la Universidad Complutense, 1987).

RI 126, 1984, enero-marzo, número especial: “La literatura brasileña” (María Luisa Nunes).

RI 127, 1984, abril-junio, número especial: “Proyección de lo indígena en las literaturas de la América Hispánica” (Eugenio Chang-Rodríguez y Alfredo Roggiano).

RI 128-129, 1984, julio-diciembre, número especial: “La literatura colombiana de los últimos sesenta años/Gabriel García Márquez” (Armando Romero).

1985

XXIV Congreso, Palo Alto, California (Stanford University, Fernando Alegría “La Crítica Literaria en Latinoamérica”), 8 a 12 de julio. Excursión a Napa Valley y San Francisco. Temas especiales: “Crítica y Literatura Femenina. El sujeto femenino: texto y metatexto en la literatura de la mujer latinoamericana” (Lucía Guerra Cunningham, Francine Masiello y Martha Paley Francescato), “Los críticos de la generación del cuarenta” (Rafael Gutiérrez Girardot, Angel Rojas, José J. Arrom, Enrique Anderson Imbert, Alfredo Roggiano, Luis Leal, Fernando Alegría), y “las Artes Visuales de las Américas”. También participan en el congreso, entre otros, Françoise Pérus, Myrna Solotorevsky, Gwen Kirkpatrick, Montserrat Ordóñez, Rita Gnutzmann, Kemy Oyarzún, Richard Young, Antonio Lorente Medina, Teodosio Fernández, Francisco Albizúrez Palma, Mary Louise Pratt. (Ver *La crítica literaria en Latinoamérica. IILI, XXIV Congreso, Stanford University, julio, 1985*, Perú, Pacific Press/IILI, 1987).

PRESIDENTE: Raquel Chang-Rodríguez (Cubana, 1985-87).

RI 132-133, 1985, julio-diciembre, número especial: “‘Literatura femenina’ en América Latina” (Rose Minc).

1986

XXV Congreso, Bonn (Universität Bonn, Seminario de Lenguas Románicas, Rafael Gutiérrez Girardot, “El Pensamiento de Iberoamérica a Través de su Literatura”), 11 a 16 de agosto. Los organizadores, muy preocupados, envían una carta circular el 11 de junio de 1986: “Estimado colegas, la prensa europea informa del pánico ante el terrorismo y la radioactividad que ha sobrecogido a los EEUU. En el caso improbable de que muchos miembros del IILI hayan postergado su participación en el XXV Congreso a causa de estas alarmas, les podemos informar que en Bonn las dos alarmas carecen de todo fundamento”. *Vanguardia* comenta después: “12 agosto 1986: La República Federal Alemana se ha

convertido, momentáneamente, en el centro mundial de las letras hispánicas. Ayer se abrió en Bonn el XXV Congreso del IILLI". Recepción del alcalde de Bonn; excursión por el Rhin y en Colonia. Homenaje especial a Mariano Picón-Salas. Participan, entre otros, Saúl Yurkievich, Carmen Ruiz Barrionuevo, Horst Rogmann, Ineke Phaf, Efraín Kristal, Jorge Schwartz, Orlando Araujo, Alexis Márquez Rodríguez, Luis López Alvarez, Carmen Rabell, Leo Pollmann.

1987

XXVI Congreso, New York City (The City College, CUNY, Raquel Chang-Rodríguez, "Historia y Ficción en la Literatura Iberoamericana"), 8 a 12 de junio. Participan, entre otros, Trinidad Barrera, Luis Sáinz de Medrano, Enrique Pupo-Walker, Myrna Solotorevsky, Lucía Fox, Daniel Balderston, Arturo Azuela, Claude Fell, Eve-Marie Fell. Hay un panel sobre "Narrativa Hispanoamericana", con Sylvia Molloy, Jaime Alazraki, Roberto González Echevarría, Keith McDuffie y Fernando Aínsa. (Ver Raquel Chang-Rodríguez y Gabriella de Beer, *La historia en la literatura iberoamericana. Memoria del XXVI Congreso del IILLI, 1987, Nueva York*, New York, City College of the City University of New York/Hanover, N.H., Ediciones del Norte, 1989).

PRESIDENTE: Arturo Azuela (Mexicano, 1987-89).

1988

XXVII Congreso, Ciudad de México (UNAM, Arturo Azuela, "Unidad y Diversidad de la Literatura Hispanoamericana"), 22 a 26 de agosto. En este congreso, que tiene como sede el Antiguo Colegio de San Ildefonso en el Centro Histórico de la Ciudad de México, se conmemora el cincuentenario del primer congreso celebrado precisamente en la Ciudad de México en 1938. Se anuncia como Conferencia Inaugural: Octavio Paz, "La literatura iberoamericana por un testigo de vista", presentado por José Guilherme Merquior. Participan, entre otros, Juan José Arreola, Salvador Elizondo, Luisa Josefina Hernández, José Emilio Pacheco, Carlos Monsiváis, Roberto González Echevarría, Julio Ortega, Jorge Becco, Federico Alvarez, Sylvia Spitta, Adolfo Castañón, Ilan Stavans, Lisandro Otero, Gonzalo Celorio, José Luis Martínez, Julieta Campos, Augusto Monterroso, Angeles Mastretta, María Luisa Mendoza, Barbara Jacobs, Robin Fiddian, Sergio Fernández.

*RI* 143, 1988, abril-junio, número especial: "Domingo Faustino Sarmiento, 1811-1888" (Beatriz Sarlo).

*RI* 144-145, 1988, julio-diciembre, número especial: "La literatura ecuatoriana de los últimos cincuenta años" (Gerardo Luzuriaga).

1989

*RI* 146-147, 1989, enero-junio, número especial: "El modernismo (en el centenario de la publicación de *Azul*, 1888-1988)" (Alfredo Roggiano).

*RI* 148-149, 1989, julio-diciembre, número especial: "Alfonso Reyes y la literatura mexicana del siglo XX" (Julio Ortega y Alfredo Roggiano).

1990

XVIII Congreso, Providence, RI (Brown University, Julio Ortega , “Letras Coloniales: Interacción y Vigencia”), 18 al 21 de junio. Participan, entre otros, Walter Mignolo, Claire Pailler, Sandra Ferdman, José Luis Martínez, Maureen Ahern, Fernando Aínsa, Georgina Sabat Rivers, Luis Monguió, Joaquín Marco, Roberto González Echevarría, Ana Caballé, Jacques Lafaye, Antonio Cornejo Polar, Antonio Alatorre, Carlos J. Alonso, Evelyn Picón-Garfield, Rolena Adorno, Amos Segala, Elías Rivers, Mónica Mansour, Neil Larsen, Nelson Vieira, Luis Rafael Sánchez, Javier Sanjinés, Doris Sommer, Beatriz Pastor, Amaryll Chanady, Regina Harrison, Cathy Jrade, Norma Klahn, Jacques Lafaye. (Ver Julio Ortega y José Amor y Vázquez, eds., *Conquista y contraconquista: la escritura del Nuevo Mundo. Actas del XXVIII Congreso del IILI, Brown University, 1990*, México, El Colegio de México/Providence, RI, Brown University, 1994).

PRESIDENTE: Antonio Cornejo Polar (Peruano, 1990-93).

EDICIONES DEL IILI: Keith McDuffie y Rose Minc, *Homenaje a Alfredo A. Roggiano. En este aire de América* (Pittsburgh, IILI, 1990).

*RI* 150, 1990, enero-marzo, número especial: “Las letras mexicanas del siglo XX” (Alfredo Roggiano).

*RI* 152-153, 1990, julio-diciembre, número especial: “Letras cubanas de los siglos XIX y XX: Lezama Lima, Carpentier, Cabrera Infante, Sarduy, Arenas” (Alfredo Roggiano y Enrico Mario Santí). (Para preparar este volumen, Alfredo Roggiano visitó Cuba dos veces, en abril de 1987 y en 1988, donde tuvo discusiones con el Ministro de Cultura, Armando Hart y miembros de la UNEAC como Lisandro Otero y Roberto Fernández Retamar).

1991

Muere Alfredo A. Roggiano, Director Ejecutivo y de Publicaciones, después de 35 años en la dirección de la *RI*.

*RI* 154, 1991, enero-marzo, número especial: “Proyección internacional de las letras cubanas” (Alfredo Roggiano).

*RI* 157, 1991, octubre-diciembre, número especial: “La literatura de Nicaragua” (Jorge Eduardo Arellano).

1992

XXIX Congreso, Barcelona (Universidad de Barcelona, Joaquín Marco, “Iberoamérica y España: Literaturas en Contacto”), 15 a 19 de junio. Quinto centenario del descubrimiento de América o “Encuentro de dos mundos”. Comité de Honor: la Reina Doña Sofía; Honorable Jordi Pujol, Presidente de la Generalitat de Catalunya; Javier Solana, Ministro de Educación; Franciso Fernández Ordóñez, Ministro de Asuntos Exteriores. Hay un “Homenaje a Alfredo Roggiano”, con Alicia Borinsky, Keith McDuffie, Samuel Gordon y Carmen Ruiz Barrionuevo. Comité de Sede y Nombramientos: Alicia Borinsky, Raquel Chang-Rodríguez, Gabriela de Beer, Amos Segala, Hugo Verani, Keith McDuffie. Muerto Alfredo Roggiano, la Asamblea crea una Comisión de Revisión de los Estatutos del IILI. (Ver Joaquín Marco, ed., *Actas del XXIX Congreso del IILI, Barcelona, 1992*, 3 vols., Barcelona, PPU, 1994).

DIRECTOR EJECUTIVO Y DE PUBLICACIONES: Keith McDuffie (Estadounidense, 1992-96).  
 RI 158, 1992, enero-marzo, número especial: "Ernesto Sábato" (Alfredo Roggiano).  
 RI 159, 1992, abril-junio, número especial: "La literatura hispanoamericana vista desde España" (Carmen Ruiz Barrionuevo).  
 RI 160-161, 1992, julio-diciembre, número especial: "La literatura uruguaya" (Lisa Block de Behar).

1993

PRESIDENTE: Sylvia Molloy (Argentina, 1993-94).  
 EDICIONES DEL IILI: Pamela Bacarisse, ed., *Carnal Knowledge. Essays of the Flesh, Sex and Sexuality in Hispanic Letters and Film* (Ediciones Tres Ríos, Pittsburgh, 1993).  
 RI 162-163, 1993, enero-junio, número especial: "La literatura puertorriqueña" (Eliseo Colón Zayas).  
 RI 164-165, 1993, julio-diciembre, número especial: "La literatura hispanoamericana de los años '70 y '80" (Keith McDuffie).

1994

XXX Congreso, Pittsburgh (University of Pittsburgh, Pamela Bacarisse, "Tradición y Actualidad de las Nuevas Literaturas Iberoamericanas"), 13 a 17 de junio. Participan Sara Castro Klaren, Linda Egan, Roberto Fernández Retamar, Adelaida de Juan, Hernán Vidal, Samuel Gordon, Alicia Borinsky, Cristina Peri Rossi, Armando Romero, Tomás Eloy Martínez, Beatriz González, Ana María Rodas, Claribel Alegría, Seymour Menton, entre otros. (Ver Pamela Bacarisse, ed., *Tradición y actualidad de la literatura iberoamericana. Actas del XXX Congreso del IILI, Pittsburgh, 1994*, 2 vols., Pittsburgh, University of Pittsburgh/IILI, 1995).  
 PRESIDENTE: Merlin H. Forster (Estadounidense, 1994-96).  
 EDICIONES DEL IILI: *Indice "Revista Iberoamericana" Números 41-161 (1956-1992)* (Pittsburgh, IILI, 1994).  
 Gloria Videla de Rivero, *Direcciones del vanguardismo hispanoamericano* (Pittsburgh, IILI, Biblioteca de América, 1994).  
 RI 166-167, 1994, enero-junio: "La literatura venezolana" (Armando Romero).  
 RI 168-169, 1994, julio-diciembre, número especial: "La literatura chilena del siglo XX" (Oscar Hahn).

1995

RI 170-171, 1995, enero-junio, número especial: "La literatura colonial: identidades y conquista en América" (Mabel Moraña).  
 RI 172-173, 1995, julio-diciembre, número especial: "La literatura colonial: sujeto colonial y discurso barroco" (Mabel Moraña).

1996

XXXI Congreso, Caracas (Universidad Central de Venezuela, Alexis Márquez Rodríguez, "Novela, Cuento, Poesía y Ensayo en Iberoamérica"), 24 al 29 de junio. Congreso

organizado, con sede en el Caracas Hilton, por CONAC, UCB, USB, Monte Ávila Editores, Centro de Estudios Latino Americanos Rómulo Gallegos; inaugurado por su President Honorario, Rafael Caldera (Presidente de la República). Participan, entre otros, Claude Fell, Karl Kohut, Nelson Osorio, José Balza, Antonio Cornejo Polar, Susana Rotker, Daniel Balderston, Leopoldo Bernucci, Velia Bosch, Víctor Bravo, Luis Britto García, Mempo Giardinelli, Gustavo Guerrero, Graciela Maturo, José Antonio Mazzotti, Dante Medina, Jaime Mejía Duque, Julio Ortega, José Miguel Oviedo, Denzil Romero, Doris Sommer. Acto de Homenaje a Arturo Uslar Pietri, Antonia Palacios e Isaac Pardo: Orador de Orden, Domingo Miliani. Conferencia de María Kodama sobre Borges.

PRESIDENTE: Antonio Cornejo Polar (Peruano, 1996-98).

DIRECTORA DE PUBLICACIONES: Mabel Moraña (Uruguaya, 1996-2002).

EDICIONES DEL IILI: Mabel Moraña, ed., *Mujer y cultura en la Colonia hispanoamericana* (IILI, Biblioteca de América, 1996).

RI 176-177, 1996, julio-diciembre, número especial: "Crítica cultural y teoría literaria latinoamericana" (Mabel Moraña).

1997

EDICIONES DEL IILI: Mabel Moraña, ed., *Ángel Rama y los estudios latinoamericanos* (IILI, Serie Críticas, Pittsburgh, 1997).

RI 178-179, 1997, enero-junio, número especial: "El siglo XIX: fundación y fronteras de la ciudadanía" (Susana Rotker).

1998

XXXII Congreso, Santiago de Chile (Pontificia Universidad Católica de Chile, María Ester Martínez, "Los Finales de Siglo en la Literatura Iberoamericana"), 29 de junio al 4 de julio. Presidente de Honor, Cedomil Goiç (Conferencia Magistral: "Arte poética para un milenio"). Comisión Asesora: Nelly Richard, Grinor Rojo, Antonio Skármeta, entre otros. Homenaje a Antonio Cornejo Polar. Participan, entre otros, Raúl Zurita, Gonzalo Rojas, Margo Glantz, Julio Ortega, José Angel Valente, Alfred MacAdam, Graciela Maturo, Richard A. Young, Aníbal González, José Miguel Oviedo, José Promis, Carmen Ruiz Barrionuevo, Daniel Balderston, Carlos Pacheco, Bella Jozef, Bernardo Subercaseaux. Excursiones a Valparaíso e Isla Negra. (Ver *Crisis, apocalipsis y utopías: fines de siglo en la literatura latinoamericana. XXXII Congreso Internacional de Literatura Iberoamericana*, Santiago de Chile, 1998, Santiago, Chile, Pontificia Universidad Católica de Chile, 2000).

PRESIDENTE: Raquel Chang-Rodríguez (Cubana, 1998-2000).

RI 182-183, 1998, enero-junio, número especial: "O Brasil, a América Hispánica e o Caribe: Abordagens comparativas" (Lucía Helena Costigan y Leopoldo Bernucci).

RI 184-185, 1998, julio-diciembre, número especial: "1898-1998: balance de un siglo" (Aníbal González).

1999

EDICIONES DEL IILI: Yolanda Martínez-San Miguel, *Saberes americanos: subalternidad y epistemología en los escritos de Sor Juana* (IILI, Serie Nuevo Siglo, 1999).

RI 187, 1999, abril-junio, número especial: "Erotismo y escritura" (Daniel Balderston).  
 RI 188-189, 1999, julio-diciembre, número especial: "Literatura afro-hispánica" (Dolores Aponte-Ramos).

2000

XXXIII Congreso, Salamanca (Universidad de Salamanca, Carmen Ruiz Barrionuevo, "La Literatura Iberoamericana en el 2000: Balances, Perspectivas y Prospectivas"), 26 al 30 de junio. Comisión de Honor: SS MM Los Reyes, Don Juan Carlos y Doña Sofía; Ministro de Educación Mariano Rajoy Brey; Rector de la Universidad de Salamanca, Ignacio Berdugo y Gómez de la Torre; Director del Instituto Cervantes, Fernando de la Fuente, entre otros. Sede: Edificio Histórico de la Universidad de Salamanca. El congreso coincide con el acto de investidura de *Doctor Honoris Causa* por la Universidad de Salamanca a José Saramago, Premio Nobel de Literatura. Participan, entre otros, Giuseppe Bellini, Juan Pellicer, Jorge Cornejo Polar, Daniel Balderston, Nelson Osorio, Rogelio Rodríguez Coronel, Lucía Lepecki, Celina Manzoni, Selena Millares, Julio Ortega, Amos Segala, Georgina Sabat de Rivers, Pedro Lasarte. En la Asamblea se propone la organización de mini-congresos bienales en países latinoamericanos.

PRESIDENTE: Gerald Martin (Británico, 2000-2004).

EDICIONES DEL IILI: Elzbieta Sklodowska y Ben A. Heller, eds., *Roberto Fernández Retamar y los estudios latinoamericanos* (IILI, Serie Críticas, 2000).

Mabel Moraña, ed., *Nuevas perspectivas desde, sobre América Latina: el desafío de los estudios culturales (Primera Conferencia Internacional de Estudios Culturales Latinoamericanos, Pittsburgh, abril 1998)* (Santiago, Chile, Editorial Cuarto Propio/IILI, 2000; segunda edición Pittsburgh, IILI, Ediciones Tres Ríos, 2002).

Daniel Balderston, ed., *Sexualidad y nación* (IILI, Biblioteca de América, 2000).

José Antonio Mazzotti, ed., *Agencias criollas: la ambigüedad "colonial" en las letras hispanoamericanas* (Pittsburgh, IILI, Biblioteca de América, 2000).

RI 191, 2000, abril-junio, número especial: "Literatura judía en América Latina" (Alejandro Meter).

RI 193, 2000, octubre-diciembre, número especial: "América Latina: agendas culturales para el nuevo siglo" (Mabel Moraña).

2001

EDICIONES DEL IILI: Jesús Martín-Barbero. *Al sur de la modernidad. Comunicación, globalización y multiculturalidad* (Pittsburgh, IILI, Serie Nuevo Siglo, 2001).

RI 197, 2001, octubre-diciembre, número especial: "Mercado, editoriales y difusión de discursos culturales en América Latina" (María Julia Daroqui y Eleonora Cróquer).

2002

XXXIV Congreso, Iowa City (University of Iowa, Daniel Balderston, "Literatura y Otras Artes en América Latina"), 2-6 de julio.

EDICIONES DEL IILI: Mabel Moraña, ed., *Espacio urbano, comunicación y violencia en América Latina (Segunda Conferencia Internacional de Estudios Culturales*

*Latinoamericanos, Pittsburgh, marzo 2000*) (Pittsburgh, IILI, Ediciones Tres Ríos, 2002).

Raúl Antelo, ed. *Antonio Candido y los estudios latinoamericanos* (IILI, Serie Críticas, 2002).

*RI* 199, 2002, abril-junio, número especial: "Literatura y cine en América Latina" (Laura Podalsky).

*RI* 200, 2002, junio-septiembre, número especial: "La *Revista Iberoamericana* 1938-2002: Antología Conmemorativa" (Gerald Martin).

## 2. LISTAS INDIVIDUALES

## 2.1 Presidentes del IILI, 1938-2002 [Fecha, nombre, nacionalidad, institución]

[En la historia del IILI se han nombrado, variablemente, uno, dos o tres vicepresidentes; no damos esos nombres aquí]

1938-1940	Manuel Pedro González (Español/Cubano, UCLA)
1940-1942	John E. Englekirk (Estadounidense, University of New Mexico, Albuquerque)
1942-1948	Arturo Torres-Rioseco (Chileno, University of California at Berkeley)
1948-1949	Raimundo Lazo (Argentino/Cubano, Universidad de La Habana)
1949-1951	Ernesto R. Moore (Estadounidense, University of Syracuse); y, después de la muerte de éste, Albert R. Lopes (Estadounidense, University of New Mexico at Albuquerque)
1951-1952	Luis Monguió (Español, Mills College, Oakland, California)
1952-1955	Arturo Torres-Rioseco (Chileno, Berkeley)
1955-1957	José A. Balseiro (Puertorriqueño, University of Miami)
1957-1960	Andrés Iduarte (Mexicano, Columbia University)
1960-1961	Franciso Monterde (Mexicano, Universidad Nacional Autónoma de México)
1961-1963	Theodore Andersson (Estadounidense, University of Texas)
1963-1965	Alfonso Rángel Guerra (Mexicano, Rector de la Universidad de Nuevo-León)
1965-1967	Aníbal Sánchez-Reulet (Argentino, UCLA)
1967-1969	Kurt Levy (Canadiense, University of Toronto)
1969-1971	Renato Rosaldo (Mexicano, University of Arizona)
1971-1973	Donald Yates (Estadounidense, University of Michigan)
1973-1975	Peter G. Earle (Estadounidense, University of Pennsylvania)
1975-1977	Ivan A. Schulman (Estadounidense, University of Florida at Gainesville)
1977-1980	Keith McDuffie (Estadounidense, University of Pittsburgh)
1980-1981	Merlin H. Forster (Estadounidense, University of Texas)
1981-1983	Saúl Yurkievich (Argentino, Université de Paris-Vincennes)
1983-1985	Luis Sáinz de Medrano Arce (Español, Universidad de Madrid)
1985-1987	Raquel Chang-Rodríguez (Cubana, The City College, CUNY)
1987-1990	Arturo Azuela (Mexicano, Universidad Nacional Autónoma de México)
1990-1993	Antonio Cornejo Polar (Peruano, University of Pittsburgh)
1993-1994	Sylvia Molloy (Argentina, New York University)
1994-1996	Merlin H. Forster (Estadounidense, Brigham Young University)
1996-1998	Antonio Cornejo Polar (Peruano, University of California at Berkeley)
1998-2000	Raquel Chang-Rodríguez (Cubana, The City College, CUNY)
2000-2004	Gerald Martin (Británico, University of Pittsburgh)

2.2 “Directores de Publicaciones” de la *Revista Iberoamericana*

[La designación y la distribución de poderes y responsabilidades de este cargo han cambiado varias veces en la historia del IILI]

- 1938-1940 Publicación a cargo de una Comisión Editorial: Roberto Brenes Mesén (Costarricense, Northwestern University), Carlos García-Prada (Colombiano, Washington State University), Sturges R. Leavitt (Estadounidense, North Carolina University), Francisco Monterde (Mexicano, Universidad Nacional de México).
- 1940-1945 Carlos García-Prada (Colombiano, Washington State University), Director en Jefe; Francisco Monterde (Mexicano, UNM), Director Técnico.
- 1945-1951 Julio Jiménez Rueda (Mexicano, UNM), Director Literario; Francisco Monterde (Mexicano, UNM), Director Técnico.
- 1951-1955 Julio Jiménez Rueda (Mexicano, Universidad Nacional Autónoma de México), Director Literario. Co-Directores en Estados Unidos: Arturo Torres-Rioseco (University of California-Berkeley, 1951-53), Fernando Alegría (University of California-Berkeley, 1953-55). Director Técnico: Francisco Monterde (Mexicano, UNAM) .
- 1956-1957 Alfredo A. Roggiano (Argentino, University of Iowa), Director Técnico. Directores Literarios para América Latina: Julio Jiménez Rueda y Francisco Monterde (Mexicanos, UNAM). Director Literario para Estados Unidos: Fernando Alegría (Chileno, University of California-Berkeley).
- 1957-1965 Alfredo A. Roggiano (Argentino, University of Iowa), Director Editor. Directores Literarios: Arturo Torres-Rioseco (Chileno, Berkeley, 1957-59); John E. Englekirk (UCLA, 1959-61), Allen W. Phillips (Chicago, 1962-63); Luis Leal (Illinois, 1963-65).
- 1965-1986 Alfredo A. Roggiano (Argentino, University of Pittsburgh), Director Editor.
- 1986-1991 Alfredo A. Roggiano (Argentino, University of Pittsburgh), Director Ejecutivo y de Publicaciones.
- 1992-1996 Keith McDuffie (Estadounidense, University of Pittsburgh), Director Ejecutivo y de Publicaciones.
- 1996(-2008) Mabel Moraña (Uruguaya, University of Pittsburgh), Directora de Publicaciones.

## 2.3 Congresos del IILI, 1938-2002

[De los treinta y cuatro (o cuarenta) congresos celebrados hasta ahora, catorce han sido organizados en América Latina, diecinueve en Estados Unidos y Canadá y siete en Europa. La intención original era celebrarlos cada dos años, con alternancia entre América Latina y Estados Unidos. Sin embargo, entre 1967 y 1981 se organizaron seis congresos con “sesiones” —realmente eran congresos totalmente separados— en dos países, por no decir continentes, diferentes; y entre 1981 y 1988 se celebraron congresos todos los años. A partir de 1982 se volvió al concepto original de los congresos bienales. Aquí damos fecha, lugar, sede, organizador y tema. En general registramos los nombres de los presidentes ejecutivos u organizadores de los congresos y no de los ocasionales presidentes honorarios.]

- |      |  |
|------|--|
| 1938 | agosto 15-22: I Congreso, Ciudad de México (UNAM, Julio Jiménez Rueda, Temas diversos).  |
| 1940 | agosto 12-17: II Congreso, Los Angeles (UCLA/USC, Manuel Pedro González, Temas diversos).  |
| 1942 | diciembre 21-24: III Congreso, New Orleans (Tulane University, John E. Englekirk, “El Mundo Nuevo en Busca de su Expresión”).  |
| 1949 | abril 11-16: IV Congreso, La Habana (Universidad de La Habana, Raimundo Lazo, “Proyecto de Biblioteca de Autores Iberoamericanos del IILI”).   |
| 1951 | últimos días de agosto: V Congreso, Albuquerque (University of New Mexico, Albert R. Lopes, “La Novela Iberoamericana”).   |
| 1953 | agosto 31 a septiembre 5: VI Congreso, Ciudad de México y Guadalajara (UNAM, Universidad de Guadalajara, Luis Monguió, “Homenajes a Salvador Díaz Mirón, Bartolomé Hidalgo y José Martí”). |
| 1955 | agosto 29-31: VII Congreso, Berkeley (University of California, Arturo Torres-Rioseco, “La Cultura Iberoamericana Vista a Través de su Literatura”).                                       |
| 1957 | fin de agosto: VIII Congreso, San Juan (Universidad de Puerto Rico, José A. Balseiro, “La Literatura del Caribe”).   |
| 1959 | agosto 31 a septiembre 2: IX Congreso, New York City/New Jersey (University of Columbia/Rutgers University, Andrés Iduarte, “Influencias Extranjeras en la Literatura Iberoamericana”).    |
| 1961 | agosto 30 a septiembre 2: X Congreso, Ciudad de México/Oaxaca (UNAM/Universidad Benito Juárez, Francisco Monterde, “La Literatura Iberoamericana: Influidos Locales”).                     |
| 1963 | agosto 29 a 31: XI Congreso, Austin (University of Texas, Theodore Andersson, “Movimientos Literarios de Vanguardia en Iberoamérica”).   |
| 1965 | agosto 30 a septiembre 2: XII Congreso, Ciudad de México (Palacio de Bellas Artes, Alfonso Rangel Guerra/Francisco Monterde, “El Teatro en Iberoamérica”).                                 |

- 1967 enero 18 a 21: XIII Congreso, primera sesión, Los Angeles (UCLA, Aníbal Sánchez-Reulet, "Homenaje a Rubén Darío, 1867-1967").  
agosto 2 a 13: XIII Congreso, segunda sesión, Caracas (Universidad Central de Venezuela, José Ramón Medina, "La Novela Iberoamericana Contemporánea").
- 1969 agosto 24-28: XIV Congreso, Toronto (University of Toronto, Kurt Levy, "El Ensayo y la Crítica Literaria en Iberoamérica").
- 1971 enero 21-24: XV Congreso, primera sesión, Tucson (University of Arizona, Renato Rosaldo, "La Literatura Iberoamericana del Siglo XIX").  
agosto 9-14: XV Congreso, segunda sesión, Lima (Universidad de San Marcos, Augusto Tamayo Vargas, "Literatura de la Emancipación Hispanoamericana").
- 1973 agosto 26-31: XVI Congreso, Michigan (Michigan State University, Donald A. Yates, "La Fantasía y el Realismo Mágico en la Literatura Iberoamericana").
- 1975 marzo 20-26: XVII Congreso, primera sesión (Universidades de Madrid, Sevilla, Huelva, Francisco Sánchez Castañer, "El Barroco y el Neo-Barroco en la Literatura Hispanoamericana").  
agosto 24-29: XVII Congreso, segunda sesión, Philadelphia (University of Pennsylvania, Peter G. Earle, "Crítica Histórico-Literaria Hispanoamericana").
- 1977 marzo 27 a abril 1: XVIII Congreso, primera sesión, Gainesville (University of Florida, Ivan Schulman, "El Modernismo").  
agosto 1-5: XVIII Congreso, segunda sesión, Rio de Janeiro (Universidade Federal do Rio de Janeiro, Afrânio Coutinho, "O Modernismo Brasileiro").
- 1979 mayo 27 a junio 1: XIX Congreso, primera sesión, Pittsburgh (University of Pittsburgh, Keith McDuffie, "Texto y Contexto en la Literatura Iberoamericana").  
julio 29 a agosto 4: XIX Congreso, segunda sesión, Caracas (Universidad Central de Venezuela, Oscar Sambrano Urdaneta, "Texto y Contexto en la Obra de Rómulo Gallegos y en la Literatura Iberoamericana 1929-1979").
- 1981 marzo 24-28: XX Congreso, primera sesión, Austin (University of Texas, Merlin H. Forster, "Literatura Mexicana y Literatura Iberoamericana: Balance y Relaciones").  
agosto 17-20: XX Congreso, 2a sesión, Budapest (Universidad de Eötvös Loránd de Budapest, Mátyás Horányi, "Pensamiento y Literatura en América Latina").
- 1982 mayo 3-7: XXI Congreso, San Juan (Universidad de Puerto Rico, José Ramón de la Torre, "La Literatura Caribeña").
- 1983 junio 13-17: XXII Congreso, Paris (Université de Paris y UNESCO, Saúl Yurkievich, "La Identidad Cultural de Iberoamérica en su Literatura").
- 1984 junio 25-29: XXIII Congreso, Madrid (Universidad Complutense, Luis Sáinz de Medrano, "Las Relaciones Literarias entre España e Iberoamérica").

- 1985 julio 8 a 12: XXIV Congreso, Palo Alto, California (Stanford University, Fernando Alegría, "La Crítica Literaria en Latinoamérica").
- 1986 agosto 11-16: XXV Congreso, Bonn (Universität Bonn, Rafael Gutiérrez Girardot, "El Pensamiento de Iberoamérica a través de su Literatura").
- 1987 junio 8-12: XXVI Congreso, New York City (The City College, CUNY, Raquel Chang-Rodríguez, "Historia y Ficción en la Literatura Iberoamericana").
- 1988 agosto 22-26: XXVII Congreso, Ciudad de México (UNAM, Arturo Azuela, "Unidad y Diversidad de la Literatura Hispanoamericana").
- 1990 junio 18-21: XXVIII Congreso, Providence, R.I. (Brown University, Julio Ortega, "Letras Coloniales: Interacción y Vigencia").
- 1992 junio 15-19: XXIX Congreso, Barcelona (Universidad de Barcelona, Joaquín Marco, "Iberoamérica y España: Literaturas en Contacto").
- 1994 junio 13-17: XXX Congreso, Pittsburgh (University of Pittsburgh, Pamela Bacarisse, "Tradición y Actualidad de las Nuevas Literaturas Iberoamericanas").
- 1996 junio 24-29: XXXI Congreso, Caracas (Universidad Central de Venezuela, Alexis Marquez Rodríguez, "Novela, Cuento, Poesía y Ensayo en Iberoamérica").
- 1998 junio 29 a julio 24: XXXII Congreso, Santiago de Chile (Pontificia Universidad Católica de Chile, María Ester Martínez, "Los Finales de Siglo en la Literatura Iberoamericana").
- 2000 junio 26-30: XXXIII Congreso, Salamanca (Universidad de Salamanca, Carmen Ruiz Barrionuevo, "La Literatura Iberoamericana en el 2000: Balances, Perspectivas y Prospectivas").
- 2002 julio 2-6: XXXIV Congreso, Iowa City (University of Iowa, Daniel Balderston, "Literatura y Otras Artes en América Latina").

2.4 *Revista Iberoamericana*: números especiales, 1947-2002 [número, fecha, título, editor del número]

1947	<i>RI</i> 24 (junio): “José Antonio Ramos, 1885-1946” (Manuel Pedro González)
1948	<i>RI</i> 26 (febrero): “Baldomero Sanín Caro” (Carlos García-Prada)
1956	<i>RI</i> 41-42 (enero-diciembre): “Pedro Henríquez Ureña” (Alfredo Roggiano)
1958	<i>RI</i> 46 (julio-diciembre): “Ricardo Rojas” (Alfredo Roggiano)
1964	<i>RI</i> 57 (enero-junio): “Leopoldo Lugones” (Alfredo Roggiano)
1967	<i>RI</i> 64 (julio-diciembre): “Rubén Darío, 1867-1967” (Alfredo Roggiano)
1969	<i>RI</i> 67 (enero-abril): “Miguel Ángel Asturias” (Alfredo Roggiano)
1970	<i>RI</i> 71 (abril-junio): “César Vallejo” (Alfredo Roggiano, Keith McDuffie)
1971	<i>RI</i> 74 (enero-marzo): “Octavio Paz” (Alfredo Roggiano)
1973	<i>RI</i> 84-85 (julio-diciembre): “Julio Cortázar” (Alfredo Roggiano)
1974	<i>RI</i> 87-88 (abril-setiembre): “José Hernández, <i>Martín Fierro</i> ” (Alfredo Roggiano)
1976	<i>RI</i> 92-93 (julio-diciembre): “Literatura y revolución en las letras cubanas” (Emir Rodríguez Monegal)
1977	<i>RI</i> 98-99 (enero-junio): “Las letras brasileñas” (Emir Rodríguez Monegal)
1977	<i>RI</i> 100-101 (julio-diciembre): “Jorge Luis Borges: 40 inquisiciones” (Alfredo Roggiano y Emir Rodríguez Monegal)
1981	<i>RI</i> 114-115 (enero-junio): “Ideología y crítica literaria en la América de habla española” (John Beverley, Alfredo Roggiano y Hugo Achugar)
1981	<i>RI</i> 116-117 (julio-diciembre): “La novela en español, hoy: Carlos Fuentes, Juan Goytisolo, Mario Vargas Llosa” (José Miguel Oviedo y Maryellen Bieder)
1982	<i>RI</i> 118-119 (enero-junio): “El vanguardismo latinoamericano” (Alberto Blasi)
1982	<i>RI</i> 120-121 (julio-diciembre): “La literatura colonial”
1983	<i>RI</i> 122 (enero-marzo): “José María Arguedas” (Julio Ortega)
1983	<i>RI</i> 125 (octubre-diciembre): “La literatura argentina: los últimos cuarenta años” (Sylvia Molloy)
1984	<i>RI</i> 126 (enero-marzo): “La literatura brasileña” (María Luisa Nunes)
1984	<i>RI</i> 127 (abril-junio): “Proyección de lo indígena en las literaturas de la América Hispánica” (Eugenio Chang-Rodríguez y Alfredo Roggiano)
1984	<i>RI</i> 128-129 (julio-diciembre): “La literatura colombiana de los últimos sesenta años” (Armando Romero)
1985	<i>RI</i> 132-133 (julio-diciembre): “La ‘literatura femenina’ en América Latina” (Rose Minc)
1988	<i>RI</i> 143 (abril-junio): “Domingo Faustino Sarmiento, 1811-1888” (Beatriz Sarlo)
1988	<i>RI</i> 144-145 (julio-diciembre): “La literatura ecuatoriana de los últimos cincuenta años” (Gerardo Luzuriaga)
1989	<i>RI</i> 146-147 (enero-junio): “El modernismo. (Centenario de <i>Azul</i> )” (Alfredo Roggiano)

- 1989 *RI* 148-149 (julio-diciembre): "Alfonso Reyes y la literatura mexicana del siglo XX" (Julio Ortega y Alfredo Roggiano)
- 1990 *RI* 150 (enero-marzo): "Las letras mexicanas del siglo XX" (Alfredo Roggiano)
- 1990 *RI* 152-153 (julio-diciembre): "Letras cubanas de los siglos XIX y XX" (Alfredo Roggiano y Enrico Mario Santí)
- 1991 *RI* 154 (enero-marzo): "Proyección internacional de las letras cubanas: Lezama Lima, Carpentier, Cabrera Infante, Sarduy, Arenas".
- 1991 *RI* 157 (octubre-diciembre): "La literatura de Nicaragua" (Jorge Eduardo Arellano)
- 1992 *RI* 158 (enero-marzo): "Ernesto Sábato" (Alfredo Roggiano)
- 1992 *RI* 159 (abril-junio): "La literatura hispanoamericana vista desde España" (Carmen Ruiz Barrionuevo)
- 1992 *RI* 160-161 (julio-diciembre): "La literatura uruguaya" (Lisa Block de Behar)
- 1993 *RI* 162-163 (enero-junio): "La literatura puertorriqueña" (Eliseo Colón Zayas)
- 1993 *RI* 164-165 (julio-diciembre): "La literatura hispanoamericana de los años 70 y 80" (Keith McDuffie)
- 1994 *RI* 166-167 (enero-junio): "La literatura venezolana" (Armando Romero)
- 1994 *RI* 168-169 (julio-diciembre): "La literatura chilena del siglo XX" (Oscar Hahn)
- 1995 *RI* 170-171 (enero-junio): "La literatura colonial: identidades y conquista en América" (Mabel Moraña)
- 1995 *RI* 172-173 (julio-diciembre): "La literatura colonial: sujeto colonial y discurso barroco" (Mabel Moraña)
- 1996 *RI* 176-177 (julio-diciembre): "Crítica cultural y teoría literaria latinoamericana" (Mabel Moraña)
- 1997 *RI* 178-179 (enero-junio): "El siglo XIX: fundación y fronteras de la ciudadanía" (Susana Rotker)
- 1998 *RI* 182-183 (enero-junio): "O Brasil, a América Hispánica e o Caribe: abordagens comparativas" (Lucía Helena Costigan y Leopoldo Bernucci)
- 1998 *RI* 184-185 (julio-diciembre): "1898-1998: balance de un siglo" (Aníbal González)
- 1999 *RI* 187 (abril-junio): "Erotismo y escritura" (Daniel Balderston)
- 1999 *RI* 188-189 (julio-diciembre): "Literatura afro-hispánica" (Dolores Aponte-Ramos)
- 2000 *RI* 191 (abril-junio): "Literatura judía en América Latina" (Alejandro Meter)
- 2000 *RI* 193 (octubre-diciembre): "América Latina: agendas culturales para el nuevo siglo" (Mabel Moraña)
- 2001 *RI* 197 (octubre-diciembre): "Mercado, editoriales y difusión de discursos culturales en América Latina" (María Julia Daroqui y Eleonora Cróquer)

- 2002      *RI* 199 (abril-junio): “Literatura y cine en América Latina” (Laura Podalsky)  
*RI* 200 (julio-septiembre): “La *Revista Iberoamericana* 1938-2002: Antología conmemorativa” (Gerald Martin)

## 2.5 Otras publicaciones editadas por el IILI o en asociación con el IILI

- 1939 *Memoria del Primer Congreso Internacional de Catedráticos de Literatura Iberoamericana*. México: Universidad de México, 1939.
- 1940 “Clásicos de América”, *González Prada. Antología poética*, introd. y notas de Carlos García-Prada. México: Editorial Cultura, 1940.
- 1942 *An Outline History of Spanish American Literature* prepared under the auspices of the IILI by a committee consisting of E. Herman Hespelt, chairman and editor, Irving A. Leonard, John E. Englekirk, John T. Reid and John A. Crow. Nueva York: F.S. Crofts & Co., 1942.
- “Clásicos de América”, *José Asunción Silva. Prosas y versos*, introd., selección y notas de Carlos García-Prada. México: Editorial Cultura, 1942.
- Colección Literaria de la *Revista Iberoamericana*, *16 poemas de León de Greiff*, selección y estudio por Carlos García-Prada. México: *Revista Iberoamericana*, 1942.
- Colección Literaria de la *Revista Iberoamericana*, *15 poemas de Porfirio Barba Jacob*, selección y estudio por Carlos García-Prada. México: *Revista Iberoamericana*, 1942.
- 1943 “Clásicos de América”, *Ricardo Palma. Flor de Tradiciones*, introd., selección y notas de George W. Umphrey y Carlos García-Prada. México: Editorial Cultura, 1943.
- “Clásicos de América”, *Horacio Quiroga. Sus mejores cuentos*, introd., selección y notas de John A. Crow. México: Editorial Cultura, 1943.
- 1944 “Clásicos de América”, *José Joaquín Fernández de Lizardi. “Don Catrín de la Fachenda” y fragmentos de otras obras*, introd., selección y notas de Jefferson Rea Spell. México: Editorial Cultura, 1944.
- Memoria del Tercer Congreso Internacional de Catedráticos de Literatura Iberoamericana*. New Orleans: Tulane University Press, 1944.
- 1946 *An Anthology of Spanish American Literature* prepared under the auspices of the IILI by a Committee consisting of E. Herman Hespelt *et. al.* Nueva York: Appleton-Century-Crofts, 1946.
- 1949 *Memoria del IV Congreso del IILI celebrado en la Universidad de La Habana en abril de 1949*. La Habana: Ministerio de Educación, Dirección de Cultura, 1949.
- 1952 *La novela iberoamericana. Memoria del Quinto Congreso del IILI, Albuquerque, New Mexico, 1951*. Albuquerque: University of New Mexico Press, 1952.
- 1954 Columbus Memorial Library, *Índice de la “Revista Iberoamericana” (mayo 1939 a enero 1950) y Memorias del Congreso Internacional de Catedráticos de Literatura Iberoamericana (primera 1938 al cuarto 1949)*. Washington: Unión Panamericana, Departamento de Asuntos Culturales, 1954.
- 1955 Arturo Torres-Rioseco. *Cautiverio. Antología poética (1940-1955)*, prólogo de Gabriela Mistral. México: IILI/Studium, Ediciones de Andrea, 1955.
- 1956 Eugenio Florit. *Antología poética (1930-1955)*, prólogo de Andrés Iduarte, con un soneto de Alfonso Reyes. México: IILI/Studium, Ediciones de Andrea, 1956.

- 1957 *La cultura y la literatura iberoamericanas. VII Congreso Internacional de Literatura Iberoamericana, Berkeley, California, 1955.* México/Berkeley, CA: Ediciones de Andrea/University of California Press, 1957.
- 1961 Alfredo A. Roggiano. *Pedro Henríquez Ureña en los Estados Unidos.* México: IILI, Editorial Cultura, 1961.
- 1962 Alfredo A. Roggiano. *Bibliografía de y sobre Leopoldo Lugones.* México: Editorial Cultura, 1962. [Ver RI, no. 53]
- Influencias extranjeras en la literatura iberoamericana y otros temas. Memoria del IX Congreso del IILI, Columbia University y Rutgers University, 1959.* México: IILI, 1962.
- 1965 Enrique Anderson Imbert. *Los domingos del profesor: ensayos.* México: Editorial Cultura/IILI, Biblioteca del Nuevo Mundo, 1965.
- Literatura iberoamericana, influjos locales. Memoria del X Congreso del IILI, Oaxaca y Ciudad de México, 1961.* México: UNAM, Dirección General de Publicaciones, 1965.
- Movimientos literarios de vanguardia en Iberoamérica. Memorias del XI congreso del IILI, Universidad de Texas, Austin y San Antonio, 1963.* México: Universidad de Texas, 1965.
- Allen W. Phillips. *Estudios y notas sobre literatura hispanoamericana.* México: Editorial Cultura/IILI, Biblioteca del Nuevo Mundo, 1965.
- Arturo Torres-Rioseco. *La hebra en la aguja.* México: Editorial Cultura/IILI, Biblioteca del Nuevo Mundo, 1965.
- 1966 John E. Englekirk. *De lo nuestro y lo ajeno.* México: Editorial Cultura/IILI, Biblioteca del Nuevo Mundo, 1966.
- Alfredo A. Roggiano. *En este aire de América.* México: Editorial Cultura/IILI, Biblioteca del Nuevo Mundo, 1966.
- El teatro en Iberoamérica. Memoria del XII Congreso del IILI, México, 30 de agosto al 2 septiembre de 1965.* México: IILI, 1966.
- 1968 *La novela iberoamericana contemporánea. Memoria del XIII Congreso Internacional de Literatura Iberoamericana, Segunda Reunión, Caracas, 1967.* Caracas: Universidad Central de Venezuela, 1968.
- 1970 *Homenaje a Rubén Darío (1867-1967). Memoria del XIII Congreso Internacional de Literatura Iberoamericana (Primera Reunión), Universidad de California, Los Angeles, 1967.* Los Angeles: Universidad de California, Centro Latinoamericano, 1970.
- Kurt Levy y Keith Ellis, eds. *El ensayo y la crítica literaria en Iberoamérica. Memoria del XIV Congreso Internacional de Literatura Iberoamericana, Toronto, 1969.* Toronto: University of Toronto, 1970.
- 1972 *Literatura de la emancipación hispanoamericana y otros ensayos. Memoria del XV congreso del IILI, Segunda Sesión, Lima, 1971.* Lima: Universidad Mayor de San Marcos, 1972.
- 1974 Renato Rosaldo y Robert Anderson, eds. *La literatura iberoamericana del siglo XIX. Memoria del XV Congreso Internacional de Literatura Iberoamericana, Tucson, 1971.* Tucson: Universidad de Arizona, 1974.

- Claude Hulet. *Brazilian Literature*, prepared under the auspices of the IILI. 3 vols. Washington: Georgetown University Press/IILI, 1974.
- 1975 Donald A. Yates, ed. *Otros mundos, otros fuegos: fantasía y realismo mágico en Iberoamérica. Memoria del XVI Congreso Internacional de Literatura Iberoamericana, Michigan, 1973*. East Lansing: Michigan State University, 1975.
- 1976 Peter G. Earle y Germán Gullón. *Surrealismo/surrealismos: Latinoamérica y España. XVII Congreso del IILI, Philadelphia, 1975*. Philadelphia: University of Pennsylvania, Department of Romance Languages, 1976.
- 1978 *XVII Congreso del IILI, 1975, Madrid, Sevilla, Huelva. (Tomo 1: El barroco en América. Tomo 2: Literatura hispanoamericana. Tomo 3: Crítica histórico-literaria hispanoamericana)*. Madrid: Ediciones Cultura Hispánica del Centro Iberoamericano de Cooperación, 1978.
- Atas do XVIII Congresso Internacional de Literatura Ibero-Americana, realizado no Rio de Janeiro, agosto 1977*. Rio de Janeiro: Universidade Federal do Rio de Janeiro, 1978.
- 1981 Keith McDuffie y Alfredo A. Roggiano, eds. *Texto/contexto en la literatura iberoamericana. Memoria del XIX Congreso, Primera Sesión, Pittsburgh, 1979*. Pittsburgh: IILI/Madrid: Artes Gráficas Benzal, 1981.
- 1982 Mátyás Horányi, ed. *Pensamiento y literatura en América Latina. Memoria del XX Congreso del IILI, Budapest, 1981*. Budapest: Departamento de Español de la Universidad Eötvös Loránd de Budapest, 1982.
- 1986 Merlin H. Forster y Julio Ortega, eds. *De la crónica a la nueva narrativa mexicana. Coloquio sobre literatura mexicana. XX Congreso*. México: Editorial Oasis, 1986.
- Saúl Yurkievich, ed. *Identidad cultural de Iberoamérica en su literatura. XXII Congreso*. Madrid: Alhambra, 1986.
- 1987 Iván Schulman, ed. *Nuevos asedios al modernismo. XVIII Congreso Internacional de Literatura Iberoamericana, 1977, Florida*. Madrid: Taurus, 1987.
- Las relaciones entre España e Iberoamérica. XXIV Congreso del IILI, Madrid, 1984*. Madrid: Editorial de la Universidad Complutense, 1987.
- La crítica literaria en Latinoamérica. IILI, XXIV Congreso, Stanford University, julio, 1985*. Perú: Pacific Press/IILI, 1987.
- 1987 Raquel Chang-Rodríguez y Gabriella de Beer. *La historia en la literatura iberoamericana. Memoria del XXVI Congreso del IILI, 1987, Nueva York*. Nueva York: City College, CUNY/Hanover, NH: Ediciones del Norte, 1989.
- 1990 Keith McDuffie y Rose Minc. *Homenaje a Alfredo A. Roggiano. En este aire de América*. Pittsburgh: IILI, 1990.
- 1993 Pamela Bacarisse, ed. *Carnal Knowledge. Essays of the Flesh, Sex and Sexuality in Hispanic Letters and Film*. Pittsburgh: Ediciones Tres Ríos, 1993.
- 1994 *Índice "Revista Iberoamericana" Números 41-161 (1956-1992)*. Pittsburgh: IILI, 1994.

- Julio Ortega y José Amor y Vázquez, eds. *Conquista y contraconquista: la escritura del Nuevo Mundo. Actas del XXVIII Congreso del IILI, Brown University, 1990*. México: El Colegio de México/Providence, RI: Brown University, 1994.
- Joaquín Marco, ed. *Actas del XXIX Congreso del IILI, Barcelona, 1992*. 3 vols. Barcelona: PPU, 1994.
- Gloria Videla de Rivero. *Direcciones del vanguardismo hispanoamericano*. Pittsburgh: IILI/Biblioteca de América, 1994.
- 1995 Pamela Bacarisse, ed. *Tradición y actualidad de la literatura iberoamericana. Actas del XXX Congreso del IILI, Pittsburgh, 1994*. 2 vols. Pittsburgh: IILI, 1995.
- 1996 Mabel Moraña, ed. *Mujer y cultura en la Colonia hispanoamericana*. Pittsburgh: IILI-Biblioteca de América, 1996.
- 1997 Mabel Moraña, ed. *Ángel Rama y los estudios latinoamericanos*. Pittsburgh: IILI-Serie Críticas, 1997.
- 1999 Yolanda Martínez-San Miguel. *Saberes americanos: subalternidad y epistemología en los escritos de Sor Juana*. Pittsburgh: IILI-Serie Nuevo Siglo, 1999.
- 2000 *Crisis, apocalipsis y utopías: fines de siglo en la literatura latinoamericana. XXXII Congreso Internacional de Literatura Iberoamericana*. Santiago de Chile: Pontificia Universidad Católica de Chile, 2000.
- José Antonio Mazzotti, ed. *Agencias criollas: la ambigüedad "colonial" en las letras hispanoamericanas*. Pittsburgh: IILI-Biblioteca de América, 2000.
- Mabel Moraña, ed. *Nuevas perspectivas desde, sobre América Latina: el desafío de los estudios culturales (Primera Conferencia Internacional de Estudios Culturales Latinoamericanos, Pittsburgh, abril 1998)*. Santiago de Chile: Editorial Cuarto Propio/Pittsburgh: IILI, 2000; segunda edición, Pittsburgh: IILI-Ediciones Tres Ríos, 2002.
- Elzbieta Sklodowska y Ben A. Heller, eds. *Roberto Fernández Retamar y los estudios latinoamericanos*. Pittsburgh: IILI-Serie Críticas, 2000.
- Daniel Balderston, ed. *Sexualidad y nación*. Pittsburgh: IILI-Biblioteca de América, 2000.
- 2001 Raúl Antelo, ed. *Antonio Candido y los estudios latinoamericanos*. Pittsburgh: IILI-Serie Críticas, 2001.
- 2002 Mabel Moraña, ed. *Espacio urbano, comunicación y violencia en América Latina (Segunda Conferencia Internacional de Estudios Culturales Latinoamericanos, Pittsburgh, marzo 2002)*. Pittsburgh: IILI-Ediciones Tres Ríos, 2002.
- Friedhelm Schmidt, ed. *Antonio Cornejo Polar y los estudios latinoamericanos*. Pittsburgh: IILI-Serie Críticas, 2002.

## 3. SOCIOS PROTECTORES DEL IILI 2002

**ARGENTINA**

Martha Cristina Barboza de Tesei  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE SALTA-  
SRT  
Wames y Ejército Argentino  
Salta – ARGENTINA

Olga S. de Kaplan  
25 de mayo 817  
Tucumán 4000  
ARGENTINA

Blanca M. Omar de Ludeña  
Belgrano 450  
Joaquín V. Grizólez  
Salta 4448  
ARGENTINA

María Antonia Zandanel  
Sobremonte 471  
Guaymallén  
Mendoza 5519  
ARGENTINA

**BRASIL**

Zélia Monteiro Bora  
Rua Manoel Coutinho 352  
Joao Pessoa, PB BRASIL

Janice Theodoro  
Joaquim Antunes, 135 / 901  
São Paulo, SP 05415-010  
BRASIL

**CANADA**

Ross Larson  
CARLETON UNIVERSITY  
*Department of Spanish*  
Ottawa, ON K1S 5B6  
CANADA

Serge I. Zaitzeff  
UNIVERSITY OF CALGARY  
*Dept. of French, Italian & Spanish*  
Calgary, AL T2N 1N4  
CANADA

**ESPAÑA**

Fernando Ainsa  
Apartado Postal 10316  
Zaragoza 50080  
ESPAÑA

Petra-Iraides Cruz Leal  
UNIVERSIDAD DE LA LAGUNA  
Campus de Guajara - La Laguna  
Tenerife 38071  
ESPAÑA

María J. Daroqui  
Calle L'Alcalaten 13  
Urb. Alfinach  
Valencia 46530  
ESPAÑA

Rosa Serra Saluat  
Rda. Poniente, 136-2  
Sabadell  
Barcelona 08205  
ESPAÑA

**EE.UU.**

Mary Kathryn Addis  
P.O. Box 982  
16821 Proper Road  
Mount Vernon, OH 43050  
EE.UU.

Rolena Adorno  
100 Blake Road  
Hamden, CT 06517-3402  
EE.UU.

Luis A. Ambroggio  
8301 Bernane Forest Ct.  
McLean, VA 22102  
EE.UU.

Juana Alcira Arancibia  
8452 Furman Avenue  
Westminster, CA 92683  
EE.UU.

Daniel Balderston  
UNIVERSITY OF IOWA  
*Spanish & Portugese*  
111 Phillips Hall  
Iowa City, IA 52242  
EE.UU.

John M. Barta  
*Profesor Emeritus*  
CALIFORNIA STATE UNIVERSITY  
*Dept. of Foreign Langs. & Lits.*  
Fresno, CA 93740  
EE.UU.

Héctor Mario Cavallari  
6525 Hillmont Drive  
Oakland, CA 94605-2244  
EE.UU.

Bobby J. Chamberlain  
University of Pittsburgh  
Dept. of Hispanic Langs. & Lits.  
Pittsburgh, PA 15260  
EE.UU.

E. & R. Chang-Rodríguez  
60 Sutton Place South  
New York, NY 10022-4168  
EE.UU.

José Hernán Cordova  
WILSON COLLEGE  
P.O. Box 20  
1015 Philadelphia Avenue  
Chambersburg, PA 17201  
EE.UU.

- Angela B. Dellepiane  
510 E. 86th Street, 14-B  
New York, NY 10028  
EE.UU.
- Héctor Domínguez Rubalcava  
DENISON UNIVERSITY  
*Modern Languages Dept.*  
P.O. Box M  
Granville, OH 43023  
EE.UU.
- Juan Armando Epple  
UNIVERSITY OF OREGON  
*Dept. of Romance Languages*  
Eugene, OR 97403  
EE.UU.
- Fernando Feliu-Moggi  
BOWDOIN COLLEGE  
*Romance Languages*  
7800 College Station  
Brunswick, ME 04011  
EE.UU.
- Esperanza Figueroa  
7401 SW 34th Terrace  
Miami, FL 33155  
EE.UU.
- Malva E. Filer  
600 W. 115th Street, Apt. 82  
New York, NY 10025-7717  
EE.UU.
- José Luis Gómez-Martínez  
THE UNIVERSITY OF GEORGIA  
*Dept. of Romance Languages*  
Athens, GA 30602  
EE.UU.
- Edith Jonsson-Devillers  
5148 Enelra Place  
San Diego, CA 92117-1416  
EE.UU.
- Anne Lambright  
60 Ralston Avenue  
Hamden, CT 06517  
EE.UU.
- Alessandra Luiselli  
BARNARD COLLEGE  
*Spanish Department*  
3009 Broadway  
New York, NY 10027  
EE.UU.
- Carlos Mamani  
GANNON UNIVERSITY  
*Foreign Languages & Culture*  
Erie, PA 16541  
EE.UU.
- Gerald Martin  
UNIVERSITY OF PITTSBURGH  
*Dept. of Hispanic Langs. & Lits.*  
Pittsburgh, PA 15260  
EE.UU.
- Gioconda Marín  
470 Halstead Avenue, 4-B  
Harrison, NY 10528  
EE.UU.
- Keith McDuffie  
*Profesor Emeritus*  
UNIVERSITY OF PITTSBURGH  
*Dept. of Hispanic Langs. & Lits.*  
Pittsburgh, PA 15260  
EE.UU.
- Thomas C. Meehan  
UNIVERSITY OF ILLINOIS  
*Dept. of Span., Italian & Port.*  
Urbana, IL 61801  
EE.UU.
- Warren L. Meinhardt  
804 South Giant City Road  
Carbondale, IL 62901-5051  
EE.UU.
- Priscilla Meléndez  
Aníbal González-Pérez  
PENN STATE UNIVERSITY  
*Spanish, Italian & Portuguese*  
355 N. Burrowes  
University Park, PA 16802  
EE.UU.
- Esther P. Mocega-González  
*Profesor Emeritus*  
9694 Longmont Lane  
Houston, TX 77063  
EE.UU.
- Luis Monguió  
24 Berkshire Drive East  
Clifton Park, NY 12065-1711  
EE.UU.
- Raúl Neira  
124 Louvaine Drive  
Kenmore, NY 14223  
EE.UU.
- Otto Olivera  
3801 St. Charles Avenue #203  
New Orleans, LA 70115  
EE.UU.
- Rosario Rexach  
301 East 75<sup>th</sup> Street, Apt. 9H  
New York, NY 10021-3016  
EE.UU.
- Sergio Rivera-Ayala  
5250 Commonwealth Street  
Detroit, MI 48208  
EE.UU.
- James W. Robb  
GEORGE WASHINGTON UNIVERSITY  
*Romance Language Dept.*  
Washington, DC 20052  
EE.UU.
- Flor María Rodríguez-Arenas  
411 Tyler Street  
Pueblo, CO 81004-1405  
EE.UU.
- Regina A. Root  
OLD DOMINION UNIVERSITY  
*Dept. of Foreign Langs. & Lits.*  
Norfolk, VA 23529  
EE.UU.

Thorpe Running  
3410 Deer Creek Trail  
St. Cloud, MN 56301  
EE.UU.

Fernando Unzueta  
THE OHIO STATE UNIVERSITY  
*Spanish & Portuguese*  
266 Cunz Hall/1841 Millikin Road  
Columbus, OH 43210-1229  
EE.UU.

Nicasio Urbina  
3406 State Street Drive  
New Orleans, LA 70125  
EE.UU.

Rima de Vallbona  
Madison Place  
3706 Lake Street  
Houston, TX 77098  
EE.UU.

Angela Valle  
UNIVERSITY OF NEBRASKA-OMAHA  
*Foreign Languages*  
ASH 303  
Omaha, NE 68182-0192  
EE.UU.

Eileen Willingham  
UNIVERSITY OF IOWA  
*Spanish & Portuguese*  
111 Phillips Hall  
Iowa City, IA 52242-1409  
EE.UU.

Donald A. Yates  
555 Canon Park Drive  
St. Helena, CA 94574  
EE.UU.

George Yúdice  
285 Mercer Street  
New York, NY 10003-6653  
EE.UU.

Florence L. Yudin  
FLORIDA INTERNATIONAL UNIVERSITY  
*Modern Languages*  
University Park Campus  
Miami, FL 33199  
EE.UU.

#### ITALIA

Carlos Giordano  
via Canello, 10  
Paola, CS 87027  
ITALY

Hernán Loyola  
via Tuveri 4  
Sassari 07100  
ITALY

#### MÉXICO

Guadalupe García-Barragán  
Pedro Moreno 1221  
Guadalajara, JA 44160  
MEXICO

#### NICARAGUA

Sylvia María Trusen  
Carretera Sur, Km. 14,  
300 m. a mano izq  
Apartado 3128  
Managua  
NICARAGUA

#### NUEVA ZELANDIA

Kathryn Lehman  
THE UNIVERSITY OF AUKLAND  
*Spanish Department*  
Private Bag 92019  
Auckland  
NUEVAZELANDIA

#### PARAGUAY

Juan Manuel Marcos, Rector  
UNIVERSIDAD DEL NORTE  
Av. España 762  
Asunción  
PARAGUAY

#### PUERTO RICO

Hermínia M. Alemany-Valdez  
Box 5640  
College Station  
Mayagüez, PR 00681

Lilia Dapaz Strout  
UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO  
*Estudios Hispánicos*  
Recinto Universitario  
Mayagüez, PR

María de los Milagros Pérez  
Apartado 1766  
Yauco, PR 00698

Iván Segarra Báez  
Apartado #11  
P.O. Box 70292  
San Juan, PR 00936-8292

#### VENEZUELA

Carmen Virginia Carrillo  
Apartado 35  
Valera-Trujillo 3001  
VENEZUELA

Valentín González Reboredo  
Urb. Jorge Coll,  
Calle Bolívar N° 302  
Pampatar-Isla Margarita  
VENEZUELA

Luis Javier Hernández Carmona  
Urb. El Prado, Ed. Guamacho,  
Entrada A  
Apt. 1-A3, Primer Piso  
Trujillo 3150  
VENEZUELA

Gisela Kozak Rovero  
UNIVERSIDAD CENTRAL  
DE VENEZUELA  
*Escuela de Letras*  
Ciudad Universitaria,  
Los Chaguaramos  
Caracas - VENEZUELA